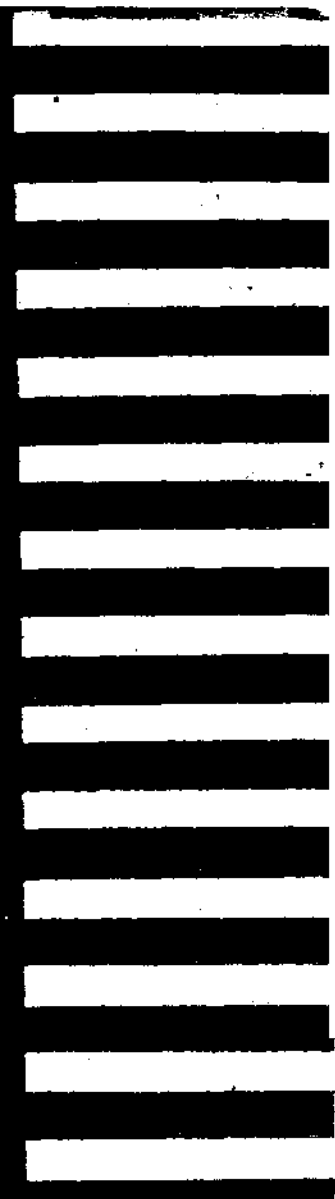


# 艾 娜

## W O M E N



期 五 第      卷 三 第



### 要 目

現代教育物品社的女創辦人

湯萼小姐

喬治亞那州的女主席

桂林的虐婢案

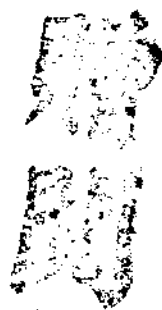
職業婦女的修養

寫給「萬家燈火」裏的女性們

藍天

可怕的癌

掃帚星



中華民國三十七年八月十五日

國立中央圖書館  
 NATIONAL CENTRAL LIBRARY  
 NANKING, CHINA  
 南京圖書館藏



# 現代教育物品社的女創辦人湯蕙小姐

吳鴻華

炯炯有神的大眼睛，挺直峻秀的鼻子，配着一張堅毅的嘴，短而不鬢曲的頭髮，整齊的梳向後去。在壯健的身體外，穿了件半新舊黑底白色細點的旗袍，底下是一雙白線襪和白皮鞋。這絕不同於一般時髦和漂亮的模實的外形，顯示着個人全都高潔的性格的美，它使人初見面就留下了深刻的煥然生敬的印象。這就是綠寶金筆製造廠和現代教育物品社的創立人兼經理湯蕙小姐。

我去的時候，她剛在忙碌地檢點貨物。我不敢馬上打擾她，在短短的幾分鐘裏。見她辦事是那麼幹練，暢快，毫不扭捏。不久我們就開始談話了。湯蕙小姐，不，廠裏的人都稱她湯先生，有着並不清脆却是非常豪爽、坦率的嗓音，她講話總好像早已同你認識



了。一般的親近、和藹、無拘無束。

（抗戰時湯先生在昆明現代教育物品社分社時所攝。）

湯先生是個民族工業家。她不單有開明進步的頭腦，而且有着遠大的眼光和理想。她說我辦綠寶鋼筆製造廠並不僅是爲了作生意。我把它當作一種事業來做。爲了鋼筆已成了極普遍的用品，所以中國應該有足夠的產量來應付這個需要。每年由鋼筆而漏向外洋的金錢是筆很可觀的數目。假使國貨鋼筆能有足夠的條件來改進，一定能比美外國貨的。當剛勝利不久，美國貨似潮湧似地泛濫着市場，那時我雖想把鋼筆廠成立起來，但總不敢貿然的實行。後來知道有極大多數的美國鋼筆，都是日本貨。只不過刻上了 U.S.A. 三個字來頂冒。品質上是極差的。因此我決定開始製造國貨鋼筆。品質上的優良耐用是可以超過日本貨的。最近，日本在很快地復興起來，他們又將東山再起對中國來施行經濟政策了。不久，日本貨一定比美國貨更濫塞在各商店裏。爲了防止日本的再侵略，反美扶日是極應該的事。往後幾年維持一個小小的工廠。一定困難更多，打擊更重。但我是預備熬過這艱苦的時期的。因此，在出品上力求精良價錢也儘量壓得低，目前，只有用這種方法來跟外貨競爭。中國大多數的人是愛用國貨的，因此，只要有優良的國貨，而且售價不頂大，仍將爲大家所樂用。」

她告訴我，綠寶除了製造廠外，還有二個文具社，是卡德路的現代教育物品社支店，和四馬路的總店。這些都是湯先生一個人赤手空拳，從萬重阻難中創立起來的。下面就是她的經歷。

「我生長在一個封建而小康的家庭中。除了父母以外，就只有哥哥和我兩人。但在極度的重男輕女的傳統思想下。家庭裏就從沒存有給我受教育的念頭。這樣，很快地挨到了十歲，經過我數度的要求，總算送我去上學了，誰知校方竟嫌我超過學齡年齡，不允許給我報名，那時我真急得想哭。但經過了解釋以後，總於，我被安頓下來了。從此開始我的學生生活。

十六歲那年小學畢業，家中再也不許我繼續求學了。他們以爲一個十六歲的姑娘應該在家學女紅，作針線。「女兒還不是陪錢貨，再讀書有什麼用」。但那時我心中總是不平。腦中一直盤旋着兩個問題：「女孩子不能像男孩子一樣的再求學嗎？」「女孩子一定要出嫁嗎？」

再也打不通家庭的封建思想。讀書被目爲妄想的事實了，我被關住在家中作小姐。但這又多少氣悶啊！我要解脫這不合理的桎梏和束縛。我想向外飛。機會來了，在報上我看到益新教育用品社招考女職員的廣告。初中畢業，熱烈向外的心理，阻不了我淺薄的高小程度。我先寫了一封信給「益新」的負責人。把我的程度告訴他同時訊問他能不能來應試。誰知來信竟催我去考。那時我真高興極了。考試日的那天，我瞞着父母說是到

書店去買書。於是就從南市出發到四馬路。我生平從沒到過四馬路，而且也沒有單獨的走得那麼遠。因此，我迷路了，到考場已遲到二個鐘點。眼見來應試的有兩百多人，大學生，中學生……他們的能力都比我強；而我竟連算盤也不會打。匆忙地做了筆算繳上去，我第一個跑出了考場。在路上跑時，心中非常哀感：

「我怎麼會錄取呢？」這是傻想啊！

但僥倖的我竟成爲被錄取的五人中的一人了。那時我抱着恐懼的心從家庭中跑出來跟世界接觸了。

從此，我就開始我的職業生活。我學算盤，學會計，甚至裝箱、打包我都學，第二年的雙十節升作了門市主任。起初，家中對我的就業抱着懷疑不安的態度。後我陪母親到「益新」，替她介紹了社主何柏齡先生夫婦，終於家庭中對我除了疑慮，從此，我更坦然的計劃自己的工作。

從十六歲到十九歲這三年中，我學得了許多智識。而且升作了進貨主任。但我跑出了益新。開始自己經營事業的理想。首先，我在家裏設了個辦事處，報價給外埠各商店，而由我向廠家接洽再把貨物發送到各埠各商店。營業上倒很順利。我就開了一文具店在四馬路，這時家中已不再將女兒看作陪錢貨了，而且我也負担起全家的生活費用。

廿三歲那年，抗戰爆發。我在昆明開辦了現代教育物品社。那時政府內遷教育用品的需要極大，日本人對一般將物資運往內地的人是十分痛恨的，終於，有一次，海防淪陷，日本人把攔在海防的貨物扣住了。

勝利後，滿以爲今後中國將步上建設的道路，作商人辦廠的一定能貢獻更大的力量給大家。但，現在我們辦工業更困難了。

我驚嘆湯先生的堅毅反抗的性格，她有過人的聰明和深遠的魄力。十八年前的女孩子，孤單地創造了自己的生活，這是够驚人的。

她和越劇藝人袁雪芬小姐極友善，兩個獨立奮鬥的女性，爲了思想，人生態度的相同。使她們緊緊地建立了高貴的誼情。

湯先生待人很厚，工廠中的待遇比一般的都高。假使有夜工，是加倍計算工資的。在夏天，爲了顧全工作人員的健康，絕對不作夜工。而且星期日也有假期。她非常愛好勞動，也常常會像工人一樣到工場裏去弄弄這件，弄弄那件。但在平時，她是非常愛好攝影和旅行的。

湯先生很能瞭解一般人的痛苦，她是特別愛護小學生的。在現代教育物品社的小學生用品，出售的價錢總是特別低。她說她再可增加那些貴族用品派克筆的價格來相差。因爲買這些東西的人，大都是比較富有的。」

憑着她這種處世態度，刻劃出湯先生對貧窮人的愛和對富貴人的恨。她在實際生活中去求知識求進步。在她的成功上，我們發見了學業程度的次要性。主要的是向生活學習，湯先生的生活證實了這一切。

你看湯先生多謙虛，她說：「我是不值得被訪問的，我是多麼平凡的一個啊！」

不，湯先生是平凡裏的一盞燈。她照亮着我們，讓我們知道了，作爲一個人，尤其是女人，不是命定的在家作小姐，出嫁作妻子。只要學習向上，只要有向一切不合理的制度、陳舊的傳統反抗，更可以成爲實業家，科學家，教育家……

## 目錄

現代教育物品社的女創辦人

湯毒小姐 吳鴻華

喬治亞那州的女主席 敏 譯

南國情調 胡 俊

桂林的虐婢案 俞 平

女大學府近聞 丹 屏

職業婦女的修養 集體座談

銀行員手記 麗 娟

生活就是體驗 夢 龍

寫給「萬家燈火」裏的女性們 秦 蕩

仲夏夜的熱流 黎 華

凡尋找的就尋見 一 粟

一月婦女(五則) 珍 華

蔓莉(蒙古情歌) 施雁冰

藍天(文藝) 南 風

掃帚星(文藝) 文 記

可怕的癌(醫藥) 方文淵

夏日食品消毒法 本會各部

會務花絮

上海中華基督教女青年會主編

地址：江甯路四九五號 電話：三四九二四

另售每冊三十萬元 訂閱三個月九十萬元





## 楊妹夢幻滅了

自從重慶吹起了楊妹之風以後，各地也紛紛以發掘了楊妹為榮，上海楊妹，西安楊妹，青島楊妹，濟南楊妹，楊妹之名，遠揚海外，在米貴如珠的今日，不食的幻想，瘋狂了衆生，「假使做楊妹多好呢，」好多人都這樣想着，甚至有一位男公務員這樣嘆息說：「爲什麼祇有楊妹而沒有楊兄呢？」言下大有此身不爲楊妹之感概。

但是自從研究委員會發表楊妹偷食白糖、肥肉、洋薯等之後。楊妹之謎終於揭穿。

這是一個嚴重的打擊，對於幻想「人可不食」，「世界上有奇蹟」的人們，他們的夢是被破滅了。

「人到底還要吃飯，」大家都似乎重新投入了現實。

作家靳以先生在一次演講中提到小教請願時一句口號「我們不是楊妹」是非常有意義的。一，我們不是楊妹，必定要吃飯；二，我們不能像楊妹一樣，受人愚弄，愚弄別人，同時也愚弄了自己。

## 徵求丈夫和買賣妻鬻女

北平有一個寡婦爲了養不活她的孩子，於是登報徵求丈夫，以有養活他們母子的經濟能力的男子爲條件，結果，上海也掀起了個登報徵求丈夫創舉。這事情在傳統的節操觀念很重的中國，似乎是個大奇蹟，於是，對於這樣的女人，很有些嘲笑和譏評。

當然在事實上，中國寡婦再醮也有許多既成的事實而且這跟寡夫再娶在基本的婚姻權利上有什么不同呢，可是人們總是被因襲的意識所困，認爲這樣是有失體統，而要搬出一大堆理由來反對或譴責。

另外，我們又讀到了下面一則的新聞：

上海虹口潤德路省化里廿三號居民周南富是淮陰人，今年二月，他因爲家鄉鬧戰亂，便帶了妻子蔣素英逃來上海，自抵滬後，又因找不到事做，經濟日益窮困，最近因被生活迫得實在沒有辦法，竟申通了友人以五千元萬元代價，把他的妻子賣給馬鳳文。當時周騙蔣說是友人介紹她去幫傭，所以她毫不考慮的捺下了指印。

這件事後來當然是拆穿的，一直到警局把雙方訊問對質後，蔣才知她丈夫已把她賣掉。

把女人當商品。這當然是自古以來如此。不過在糧荒嚴重的今日，賣妻鬻女的新聞讓我們讀到實在太多了。

婦女徵婚，在今日實在不能看爲婚姻自由的象徵，她們也真像被丈夫賣掉的婦女一樣，具有真實的生活的悲哀和痛苦。

女人，在這生活艱難的時代裏，還有什麼「生的自主權」呢？

## 不准結婚

前些時候，報紙上有這樣一個通告：

衛生局提倡優生，促進未婚夫婦預防傳染病，擬訂婚姻健康檢查，希望未婚男女，結婚前向醫院檢查，及格的可以結婚，這辦法，準備先從集團結婚開始。並希望非集團結婚的未婚男女，自願並踴躍接受檢查。

婚姻健康檢查，在歐美各國早已普遍施行，並已定爲一種法律，但是在中國，這無疑又是創舉。婚姻健康檢查在國民的健康生活上講來是重要的一環，因爲有婚前的檢查和防止，性病，肺結核等的傳染率當可大大減少，後代國民的健康，因此也有了保障。

在中國，（我們且說是在上海，）肺病患者，的比例是很可怕的，性病的患者也不在少，如果把所有的人都斟定一下的話，我想大概有一半以上的人是不適宜於結婚的。

肺結核和性病的存在，是有其社會的原因的，在上海，除了人口繁多，空氣不潔這個原因外，同時還有許多因過度的工作和不見陽光的生活而使體格弄得羸弱的，營養不良，又使他們的身體容易被侵襲。至於妓院和私娼的存在，當然使性病不斷地蔓延。

在集團結婚中，參加的男性多爲小公務員，小職員，工人，或者爲沒有固定職業的小商人或瑣客之類，經濟條件裕餘的，在那裏很少發現，

因此如果光是施行一種健康的檢查，而不把他們的生活根本並澈底的改善，那末他們是永遠不准結婚的人了。

## 「上海小姐」服毒遇救

上海二十四小時中，自殺案多的有十起左右，因此一個女人的自殺，在上海並不算太稀奇。但是「上海小姐」謝家驊的自殺，却另有一番意義。

我們如果不太健忘的話，當記得前年的×月裏，上海曾經有人發起「上海小姐」的選舉，參加的大多是舞女和交際花，她們競選的方法是以推銷入場券多少為標準的，如果誰推銷的入場券多，誰的選民當然多，因此那個時候，很有人為這選舉而拋棄了他們自己畢生的積蓄。如果有人為擇腰，那當然又當別論。結果，「上海小姐」的台銜送給了謝家驊小姐，她從此也就獲得了一個好夫婦。

去年，為了家庭間的一些糾紛，她跑到香港淺水灣去拍電影，她的丈夫（榮梅幸一個商業的鉅子）獲知之後就立刻飛到香港去阻止，結果，由於友人的調解，他們訂立了幾個條約，總算又重歸於好，謝家驊當然不再拍電影。

但是半年以來，榮梅幸非但沒有履行諾言反而對謝家東愈嚴，對他自己的情婦，則又沒有脫離的意思，因此那隻金絲籠中的金絲雀就覺得抑鬱寡歡，覺得遇人不淑，而產生了厭世之念。

我們把這件事情也看做是普通的家庭糾紛之一，而從這裏，更可以看出在男子中心的社會裏

女人所處的是怎樣的地位。

據謝家驊說：榮在末和她結合前已先有二婦，但是均已先後離，留有子女八人，自謝重返夫家後，榮就責令她摒絕交際，撫育諸兒，謝深苦行動不能自由，會憤恨地對榮說，早知你需要一個管家婆，當初又何必追求我？嗣後榮常徹夜不歸，經謝偵知他仍與張姓情婦同居於福履理路自建洋房中。

在這樣的境地中，謝家驊的悲劇當然是不可避免的。她若果是一個堅強的人，則或者會從此掙扎出來，自覓生路，但她又不幸僅是一隻被養慣了的金絲雀，她的高度的虛榮心，使她自己投入了這個社會所擺佈好了的金絲的羅網，終於，她無法掙脫而仰藥自殺了。（她自殺遇救後認為榮始終缺乏誠意，已堅決要求離婚）

在半封建，男子中心的社會中，這樣的悲劇是時時在申演，而謝家驊，她祇不過是一個頂頂典型的演員——一個犧牲者吧了。（珍）

## 寫在教師節前夜

上海私立小學二千另十四個教員中，女教員佔一千二百三十六個，他們每月收入平均是二百萬元，普通五六百萬元，能夠有七八百萬的就算得是小教中的「金飯碗」了，白米一漲就是四五千萬，他們的收入早已連喝稀粥都不够，平均每天至多祇能吃三個大餅。

於是上海的小教也跟着成都跪哭請願的教師一樣，排列着飢餓的行列向政府要飯吃，集體請願的結果，淋了一日一晚的雨每人允發五百萬貨

金。

然而五百萬元能吃什麼呢？這幾天在報上我們就讀到了教師的呼籲：「我是本市一個私立小學的教員，月薪二百萬元，生活苦極時，曾與衆同仁赴市教育局市參議會請願過，承蒙各界同情，當局體恤發下資金五百萬，當時確是獲益不少，然自校方放假以來，薪金停發，假期不給薪，物價高漲，生活重壓，昨日復接校方通知謂五百萬元須在月底歸還，接此信後怨怒交感，我默默無聲的躺倒了，從此又得同朋友們哭窮借債了！」

教師生活的艱難，特別是暑期中，有許多學校不發薪水，下學期的聘約問題沒有解決，因此教師的生活更不安定。假使有生病以及其他意外困難的時候，那更不堪設想了。上學期，本市新光小學的女教員趙瑞芝就因為不幸患了傷寒症而貧病交迫，被旅館老闆所逐，抱病回家。大部分的教師雖然不至於像趙瑞芝一樣的命運，但是普遍的生活困難和營養不良是非常明顯的事實。而正因為這樣，有許多教師改行了，有部分教師墮落了，這樣，簡接的影響着師資的低落。北平通訊中曾經記載了一位服務了三十餘年的大學教員，目前連最低限度的生活也不能維持了，一家八口壓得氣也透不過來，苦苦掙扎在生活線上，太太去擺地攤了，而可惡的房東還要趕他們搬家，堂堂的大學教授，尙且身無立錐之地。

在教師節前的今天，我們面對着這些事實，能有一些沉痛的嘆息和感懷嗎？

但是除了提高教育經費，改良教育制度外，我們想不出還有其他治標的辦法。一切的「紀念」、「獎勵」，這些話都是白費的。（華）



連續不斷之

# 桂林虐婢案

俞平

廣西婦女在抗戰中是出過不少風頭的，武宣的「女仔兵」大概不會被人們遺忘吧？婦運將星李夫人曾被彭子岡寫得如同生龍活虎，無怪大家都異口同聲地追隨十八年前李頓爵士的嘆息：「中國有兩省如此，也不怕日本人侵略了。」

不過，這也許是大家沒有看到廣西陰暗的一面，在廣西仍有不少婦女，她們是生活在苦難之中，抗戰沒有給她們帶來解放，復員更沒有給她們帶來幸福，她們在渴望社會學家的注意，她們在向婦女運動的領袖們伸出求援的手。

從去年到今年，就桂林一地而論：接連不絕地發生了數起虐婢案，那些案子無一不轟動全城，而結果却都不了了之。去年的徐培珍殺婢案，早已傳遍京、滬、港各地報紙，將殺人兇手喻為「桂林小姐」，給桂林女性平白地帶來莫大的侮辱，這個案子截至目前為止，還在上訴中，今年五月又有吳李氏虐婢案出現，此案首由桂林中央日報刊載，事情是這樣的：五月十二日晚，斜風細雨中，桂林的風景區榕湖有一個女孩子跳湖了，當由路人救起，她哭訴着她的主人虐待她，不願意生活下去，這個不幸的女孩子叫朱瑞蓮僅十三歲，這麼小的年紀，就曉得自殺，並不是因為她早熟，奴隸的生活實在使她不能再過下去。這件

事經五月十三日中央日報發表後，地院滿檢察官隨即施行偵查提起公訴，但是在地院刑庭審理時，不僅吳李氏本人一口否認瑞蓮是丫頭，連瑞蓮自己也不承認她被迫投湖的事實了。幸而在自由心證主義下，法官有認定事實的權力，吳李氏被判一年有期徒刑。吳李氏還不服，刻在上訴中。

兩案未了，三案又發生了。七月十一日南門陽橋下忽然發現一具浮屍，死者又為一女孩，第二天才有蒙正亮其人前來領屍，自稱死者為其養女順第，查起來又是什麼失掉了小少爺的銀手圈，這個案子還在偵查中。

記者剛執筆寫此稿時，（七月廿五日）又見報載警局捕得一形跡可疑之女子，經調查知為蔣家養女年十五歲，不堪主人虐待而逃出，當其主人來領時，她死也不肯回去。

以桂林之大，人口之多，死幾個女人本是常有的事，但使我們奇怪的，却是有這麼多「養女」自殺。（發現的不過幾起，沒有發現的想必更多。）這是一個多麼嚴重的問題。

當吳李氏案鬧得如火如荼的時候，桂林小春秋日報有署名一讀者其人，寫了一篇「與滿檢察官論養女問題」，他說這是一個社會問題，不是法律問題，桂林的養女太多了，法律實在管不了

，隨即有人在中央日報上指出一讀者便是吳李氏的化身，想藉此轉移社會的注意，無論該文的作如何，看他指出桂林養女之盛：他說假定桂林人口為五萬戶，每四十戶有一養女，也有養女一萬人（按桂林人口上月份統計為二十八萬人，三〇七〇五戶，女性共十二萬人）。準此，約佔全女性人口百分之一弱。）這是多麼驚人，其實，依作者親身調查結果，何止此數，桂林市大約以環湖路可為中等以上家庭代表區，而環湖北路，第十甲共四十戶中，即有養女八人，榕城路大約可為中等及中等以下家庭之代表區，該路第一、二、三甲，一百〇五戶中，也有十二人，假定桂林中等、中等以下之家庭為中等以上家庭的三倍，也至少可以有養女二千五百人以上，佔到全女性人口百分之二強，用社會學眼光看來，這是一個多麼富有嚴重性的數目！

「丫頭」這個名詞，誰都知道是犯法的，所以總以養女代之，其實，養女就是丫頭，丫頭就是養女，名詞不同而已，據作者調查的這二十個養女中，她們的年齡十三歲至十五歲之間的十七人，十八歲到十九歲之間的三人。她們的來源是間接地從江東區一帶專做販賣人口的薦頭行買來，或者直接托人從鄉下買來，照目前物價而論一十萬元左右即可購得，（如吳李氏購的朱瑞蓮，是民國卅六年花三十二萬元購來的。）她們的工作較好的是幫嬸嬸的忙，次一等的全家工作都由她一個人幹，衣服是穿太太、小姐們所不要的舊貨，吃飯是吃剩下來東西，吃不飽，餓不死，挨打，挨罵這簡直是家常便飯。

生活在大都市的人們，也許會感到奇怪，為

什麼她們會自願放棄自由來做奴隸呢？其實，生活日高，物價飛漲之際，在他們自己的家裏，連這一種生活也會過不了。廣西地瘠人貧，農家尤甚，南寧有一首山歌說：「千差萬差，差到農家，清粥一碗，酸菜一抓，天亮出門，半夜歸家。」現在也許連清粥、酸菜，都沒得吃了，不出賣他們的女子幹什麼呢？還有一個最大的原因。這次抗戰中，逃難在桂林的人最多，勝利了，復員了，可是沒有他們的份，一家在度得流浪的生活，不出賣她們的子女又怎麼辦呢？



## 喬治安那州的女主席

敏譯自  
蘇聯婦女

你會到過奧賽夏南部麼？世上很少有幾個地方是像

那樣美麗的。

你從提比利西乘火車就可以到達那古老而永遠年青的城市，喬治安那州的都城高里口公路從這裏朝北指向奧賽夏南部區域的中心，一座近來建造的白石頭城斯塔里雷。然後，你乘汽車沿着大塊圓石高高凸出的公路到夏美去，那是一座海拔二千米的美麗的小城市。

這是一座有着高貴之美的城市，太陽整年明媚的照耀着，山巔雖然終年積着厚雪，但冬季的氣溫却從未低於零下四度或五度。只有最熟練的馬夫才能在高山石岩邊上馳騁。

就主人家說：買養女也是他們所樂為的，物價高，工價也高，況且請工人很不容易，也沒有法子限制她，惟有買養女，既經濟，又可以任你打罵，於是大家都爭着買，需要既多，產品又不少，畜婢又安得不蔚為風景？

「養女」的出路又是什麼呢？男人們有摧殘女性的本能，況且對於「養女」更可以無所忌憚，因此由「養女」變為姨太太的實在不少，在男人面前，「養女」所受到的是摧殘是侮辱，在

女主人面前，她們所受到的是忌嫉，是懷恨，是毒打她們的一生就如此斷送了。

這樣的命運在他們算來還是好的，壞心一點的主人，當他們發現「養女」不好再驅使的時候，便轉賣給別人，數度以後，她們便成為妓女淪入人世間更深沉的苦海。

高談婦女解放問題的今日，這實在是一個太嚴重的問題了，希望大家重視起來，替可憐的「養女」們找一條出路。

當我們取這一條狹窄的小路，沿着一道深不見底的峽谷行走時，我們被一位身材高大，肩膀寬闊，騎在馬上優閒自在的往山上走的女人吸住了。她正從夏美回來，走在回家的路上，到那坐落在如畫的峽谷裏的高出雲層的上盧克村去。我的引路人告訴我，她就是馬大·甫里也瓦，盧克谷的女主人，伯利亞集體農場的主席，一位有着動人的經歷與偉大的心靈的女人。

那些住在山裏的，勤勉而天賦篤厚的奧賽夏人，從前是住在山下肥沃的峽谷裏的。但在許多年前，當貴族與地主治理該地的時候，他們被迫逃到山裏來。直到今天，這裏還流行一隻歌，歌唱一個可憐的奧賽夏人被一位貴族從家裏趕出來，逃到山巔上，坐在狂風暴雪之中的故事……

為了要求自由，甫里也瓦族人在許多年前，由盧克大道來到此地。這座三邊被高山圍護的峽谷，無風，因此冬季也很溫和。這是一個很適於居住的峽谷，因此，他們便在上盧克村落了戶。然而，即便在叢山中，他們也並不安全。沙皇的軍隊與警察會經數度蹂躪那村莊。農民為防護而建造的碉堡，至今依然高聳，成為那一段舊日子的記憶。最後，在一九二一年，這村莊終於被喬治安那的孟什維克黨人焚毀。

從此，猩紅的旗幟飄蕩在大道之上，在這叢山中，開始了一種新的生活。

馬大的丈夫是把蘇維埃政權帶到他的故鄉來的農民之一。他是地方集體農場的組織者，而幾年來，即為該場的主席。他有許多驚人的計劃，

他夢想一座電力廠，大量的農作出產，一座潔淨的鄉村醫院和一個藏書極富的圖書館，「那圖書館藏有一輩子也讀不完的那麼多的書籍。」時日逝去，那集體農場日漸發展，繁榮着。

「我們將有一種不可思議的生活，馬大，」甫里也夫會對他的從早到晚都為集體農場的事忙碌的妻子說：「我們將活得那麼好，好得我們不能相信自己的眼睛……」

然而，一次雪崩奪去了他的生命，孤單單地留下了馬大和她的三個孩子陷於悲哀之中，她堅忍地熬着，驕傲而且強壯。她並非孤單地停留在她的悲憤裏面，集體農場，以及村裏的居民與她一同分擔着她的……同時，國家也給馬大以援助。她撫養着孩子，一面在集體農場工作。不久，集體農場的所有農民都談論着她的擠牛奶技術，與她的極度的勤懇。她工作完畢時則讀書，研究科學的耕種法。她向農藝專家，農業牲畜專家及其他有經驗的農民，請教有關於如何從牛身上取得更多的牛乳，怎樣決定奶油的脂肪質，如何在山裏增產農產品，以及是否能夠大規模地利用肥美的阿爾卑斯草原作為飼牛場所等……馬大變成了一個有經驗的老手，她能負責一大片正在發展的農田。在一九三九年，集體農場的農民們。請馬大接受該場主席的職位。

九年過去了，馬大的頭髮已經銀白，臉上滿佈皺紋，但是，歲月並未抽去她的精力，她仍以青年人的熱情繼續工作着。創造那依然是非美觀而繁榮的生活，那就是斯大林同志會經簡單而清楚的提到過的。蘇維埃人民領袖的話便是她永恆的指針。

如今，伯利亞農場已有六千頭乳牛與他種牲畜，以及以產量著名的自己的乳酪製造工廠。只要看一眼那一望無際的牛欄與收藏許多噸乳酪，牛奶，羊毛與皮革的倉庫，你就會知道那農場管理得的確不錯。大麥與洋山芋早已是這高原的主觀農作物。即使從前這裏的收成如何可憐，而今天，農民們却已達到了良好而穩定的收穫水準。然而，那些集體農場的農民是怎樣生活的呢？他們的勞動究竟換來什麼？馬大勸我去拜訪一位農民。

迪開也夫是一位普通的集體農場農民。在田野，公園裏工作，有時幫着看守牛羣。

「算算看，」他說，當我問他去年他賺得些什麼時。「我們家中除我之外，還有兩個在田裏工作，我們一起賺了一千零卅七工作日單位。我們得到一千零四百盧布現款，四百卅七公斤羊毛，三百廿六公斤乳酪，六十六公斤奶油，一千六百五十公斤大麥及二千六百一十四公斤洋山芋和一大筆別的出產……」

「那些也是我們集體勞動的果實，」甫里也夫指着那些嶄新乾淨的集體農場農民的茅屋與廣大的學校建築說。在農場自身的五年計劃中，他們要完成一座電力廠，洗澡房及新穀倉等，他們早已開始工作。農田已經得到雙倍的收成，農場牲畜產量亦增加，但他們的計劃却要求更長足的進步。甫里也夫稱農場的五年計劃為戰後的反攻計劃，那計劃是在她接任之初起草的。

間或，甫里也夫也常運用軍事條件。一九四二年德軍進佔奧賽夏北部時，她是一隊游擊隊的人民委員，她日夜工作，把木柵圍繞山路豎立。

若是沒有人民委員甫里也夫簽字的護照，無論是誰也不准進入這一帶地區。

在家裏，甫里也夫有一間小房間，房裏陳列着她的珍貴物品。那些物品之中，最為她鍾愛的是一隻斯大林贈她的金錶。一部佛羅羅亞羅夫將軍的畫件，及一封與她同名的蘇維埃戰爭英雄，伊薩、甫里也夫將軍寫來的信，他也是這一帶的人。這裏還有授與她的紅旗勳章，榮譽綬章與獎牌；喬治安那州蘇維埃副主席的委任狀與副主席的徽章，最後，還有她的孩子的照片，——納德許大，一位教員；葉南那，一個法律學生，和沙丹，他還在學校裏唸書……這些收藏品也許比任何東西都更好的述說着喬治安那州女主人的故事：她會是一位賢能的、實幹的、可愛的母親，一位不倦的公衆領袖和一位卓越的家庭主婦。

### 「女人」不做形容詞

茅盾在「腐蝕」裏，最喜歡用的一句是：「我不是一個女人似的女人」「似」字前面的「女人」當做了形容詞。

男人們是常常把「女人」當做形容詞的。女人們自己可以常常把「女人」當做形容詞。

至少女人不應該把「女人」當作形容詞。我這樣說，你說，我這句話可有對兒對嗎？(PP)



# 職業婦女的修養

集體座談  
梅妮記

### 爲什麼要修養？ 修養些什麼？在修養上遇 到了什麼困難？ 怎樣克服這些困難？

(一) 和婦女解放運動的主流連結

起來……

在一個斜陽一抹，涼風四起的夏夜裏，十幾位來自各個不同的職業部門的女性，圍坐在涼台的一角，在熱情友愛的氣氛裏，歡呼笑聲的洋溢中，坦白地發揮着各人所確實感到的，想到的

慧蘭：記得我求學的時候，爸爸就常常這樣的訓誡我：「學問是獲取財富唯一的法寶，希望在將來能生活在優越的環境裏的，現在就應該加緊讀書！」爸爸的話雖然是太偏重於爲個人求出路了！但我覺得在家庭經濟不大寬裕，而須要我們到社會上來找些事做，以貼補家庭的時候，本身若是對各種事物都無修養，無異的，這目的是極難達到的。

晴雲：我們所以要進修，當然不是想以進修所得的結果，來獲取錢財，但也決不是在經濟困難，須要補貼的時候，才來體會到修養的重要性，而是我們婦女生活在現在的時代裏，不論家庭經濟是拮据的或寬裕的，都應該踏進到職業的領域裏去，不做社會或家庭的寄生蟲，來建立我們自由的人格，和獨立的經濟權，而這獨立性和自由性的建立，毫無問題是須要以深湛的修養來

作爲後盾的，否則我們永遠只能做他人的附屬品，聽任他人的宰割了！特別是在現在這樣多變化的社會裏，我們要使自己能屹然獨立，不被淘汰，不被排斥，我們就愈加要時時刻刻的來加強自己的修養，使能靈活地在各處各地發展我們的才能。

慧娟：這實在是一種可喜的現象，也是我們婦女們的進步，現在有很多女性，儘管家庭的環境，是不需要他們來負擔經濟的重担的，但她們很多的也都從家庭的小圈子裏奔逃出來，衝到廣闊的社會的天地中來了，爲什麼她們要這樣做呢？異口同聲地她們會非常率直的回答：「不願做社會或家庭的寄生蟲！」

莉娜：同時也不願意辜負十餘年來家庭和社會對於我們的栽培！六年小學，六年中學，甚至於再加上四年大學，學校教育了我們這許多年數，家庭也栽培了我們這許多年數，使我們成爲平均在一萬個中國人民中，找不出三四個的知識婦女的時候，當然更要加緊地學習修養，使自己的職業地位能鞏固，不致在相互的競爭中被淘汰。

王今：不做社會國家的寄生蟲，不願辜負社會家庭所給予我們的栽培，當然是我們須要修養的原因，但還不是全部的原因：當大多數的婦

女們，還是被桎梏在半封建的枷鎖裏，沒有解放，沒有翻身的現在，我們就應該將婦女解放的責任肩負起來投身到婦女解放運動的大旗下去，使自己能發出一閃光芒，或一點力量，和整個的主流配合起來，來推動這運動前進，加緊修養，就是加緊武裝自己使自己能有更堅強更銳利的武器，向舊社會裏的敵人！進攻，撲擊！

三旺：是的，我們放眼來看職業婦女，我們的命運實在是很悲慘的，女子找職業，本來是會到處碰釘子的，好容易找到職業了，社會上又以色列或輕視的眼光來看我們，待遇差，工作時間長，這種種不合理的現象，唯有在一個合理的新社會到來的時候，才能去除的，而我們要推翻舊的，建設新的，就一定要先知道舊的缺點在什麼地方新的須要怎樣建設，這就要在修養中去求解答了！

(二) 修養不僅限於讀書本……

立麗：修養的重要性，我是完全了解的，但是我的工作時間極長，每天從早上八時開始，到晚上八時才完畢，經過這十二小時工作後，身子既感到非常疲乏，情緒又非常惡劣，時間更不允許我再能閱讀任何書本了！所以我簡直是一年到頭沒有修養的機會的！

晴雲：我以爲你把修養二字的範圍，看得太狹小了，修養並不限於閱讀書本，實是關於多方面的。生活經驗的吸收，和壞習慣的克服等，也都是修養，閱讀書本，只是修養的一種方法吧了！

莉娜：我的意見，也是和晴雲相同的，假

使我們以為修養只僅僅是限於閱讀書本，那結果一定是造成了許多的活的書架子。我們的實際生活，就是我們的最大而最完備的教科書，在家庭裏，在辦公室裏，可以隨時隨地觀察別人，分析別人，來了解他，把握他，巴比塞曾經說過在一粒沙，可以見到一整個的世界。從一個人，難道就找不出一點社會的影子？將身邊的一件瑣事，不論是似蒼蠅之大，或芝麻之微的，我們都不放鬆地將它推開來，想開去，這才是種活的學習，最現實的修養！

**立麗：**向生活學習的意義，我也有些了解的，但我總懷疑它的進步，實在是不很多的！

**慧蘭：**進步的現象，往往是漸變，而不是突變的，它是需要以時間來作培養料的，經過三年五年之後，才能讓我們確切的感覺到進步。

就拿我自己來說吧，剛從學校裏出來的時候是不會提一提毛筆，也不會寫一張便條的，但由於業務上的需要我也偶爾學着提毛筆，寫便條了，而現在竟然也寫得不比別人差了，所以在漸變的過程中，往往不易覺得，但進步實在是還有的。

**麗新：**我本來是在藥廠裏，擔任接線工作的，最近人事科却把我調到秘書處來了，使我在接線工作的效率，還沒有達到完滿階段的時候，又轉換到了新的工作場所，這對於我的職業修養上講，實在是一種損失。

**汶林：**那倒也不一定，擔任的工作，常常轉換，是能加增新的工作經驗的，在電話間內，能學習到怎樣接線，在秘書處裏，就能學習到怎樣寫公文，技能的增加，各式職業知識的廣博，

也是我們職業婦女修養的一種。

**婉慧：**特別是在今天這樣動盪的社會裏，職業常常是不太穩固的，能多培養些職業方面的技能，也就是使你在找職業的時候，少碰到些困難。

**三姓：**不但是在職業有變動的時候，我們應該非常樂於接受新的工作，就是在平日我們除了注意我們自己所負擔的工作外，也應該儘量設法去了解其他部門的工作，譬如我是在銀行裏做會計員的，但我除了設法改進我自己的工作效率外，還時常到別的部門去走動觀察，並和別部分的工作人員談話、接觸，使我能清楚地了解到整個的銀行工作是在怎樣進行的。

**莉娜：**但是假如我們所負擔的工作是有專門性的，那我就希望對這專門性的工作，能更深入，更透澈的去研究去熟練。

**王今：**除了對於職業上的一切知識，我們須加以修養外，一般性的常識的追求，也是不可忽略的，對於錯綜複雜的世界大勢，變幻多端的社會現象，我們都能有一副清楚的頭腦，去把握它，分析它，特別是我們既然認為自己必須和婦女的解放運動緊緊的溶合在一起，那越加需要培養自己對這世界這社會，有清楚的認識，正確的觀察，知道它們的病根在什麼地方，更知它們是在向那裏發展的，這樣才能使自己在社會上發生主動的作用，而不只是作一個只知工作不知思想的機器人而已！

**晴雲：**所以我認為最低限度我們每天應該看完一份報，因為報紙是唯一的記載現人類的重慶活動的工具，在報紙中我們可以見到，世界是

怎樣在變，在向那兒變，而使我們得到應該向那兒努力的指示：

(三) 缺少時間限於經濟……

**汶林：**「每天至少看完一份報」，這要求是也不太苛刻，但在事實上，在辦公時間內，很多公司行規定，絕對不能看報，辦公時間完畢後，身體固然是已經感到非常疲乏，時間實在也不允許我再看份報了，我的回家時間，通常總在八時以後，吃完晚飯，做些雜務，就到了上床的時間了！

**立麗：**回家以後就是時間允許，事實上要看一份報也是有困難的，因為家裏根本是不定報的，每天自己買一份吧？每月的薪水一共不到四五千，買報就要化去六七百了！這在經濟上實在是不允許的！

**郁英：**我想現在請大家來報告一下每天的辦公時間，到底是多少鐘點，再來看一看除去這辦公時間以外，是否再有空餘，來讓我們進行修養。

**三姓：**我是照相業的從業員，辦公時間，在平時是上午九時到下午六時半，夏令時間是九時到五時。

**慧如：**我是教師，教書時間是上午九時到十二時，下午一時到四時，改課卷時間可不包括在內。

**麗英：**我是直接稅局的辦事員，辦公時間是上午九時到十二時，下午一時到五時半。

**英明：**舊式紡織廠的職員，上午九時到下午六時。

**蕭蘭：**醫院裏的護士，服務時間是上午九時半到下午九時半，中間有不定時的三小時的休息。

**晴雲：**顏料行的抄寫員，每天抄寫時間是上午九時到下午四時半。

**慧娟：**保險業的打字員，每天工作從上午九時開始，下午六時完畢。

**立麗：**藥廠裏的職員，工作時間是上午八時半到下午八時。

**郁英：**在各人的報告中，我們可知道工作時間最長的是下午八時才可以離開辦公室，在八時到上床的一段時間裏，無論如何，我想總可以擠出一些時間來讀一讀報紙的，而時間是的確須要擠，才會有的。

**蕭蘭：**我也以為在從事修養的時候，最大的敵人，往往就是自己。對於自己過於寬大，過於饒恕，都是能阻礙我們的修養的，先對自己下一個最大的決心，在九時到十時，或上床以前，一定拋棄一切的雜念，集中全部的注意力來讀完一份報紙，同時利用任何空閒時間的，來進行其他的學習。

**(四) 集體生活改變了我……**

**珊瑚：**至於在經濟上不能負擔買報章或雜誌，我覺得我們可以採用小組學習的方法，集合五六個居處相近的朋友在一起，共同來訂報買雜誌，而讓這些書報在五六個人中間，相互的流轉，這樣雖然不能使每個人都能看得到每天的當日報或新雜誌，但我以為可讀舊報金書，但決不可不看報，不讀書！而且在小組學習中還可採用

集體研究的方法，聽各人分工研究而將大家的意見集合起來，這樣有競爭也有模倣，不但修養情緒不會低落，在時間上也可節省多了。

**明一：**除了採用小組學習的方法以外，向親戚朋友借閱，或參加圖書館，都是能幫助我們解決經濟上的困難的，至少在星期日，我們是能夠到圖書館溜一溜的。

**王今：**剛才各位的意見，都是偏向於報章書本的學習，在生活經驗的吸收，和惡習慣的革除這二方面來講，最好是能從團體生活的大圈子裏來鍛煉來修養的，因為團體生活是最能改變一個人的態度和思想的，在集體行動中你將為大家的意志所懾服而消除你的自私觀念，在巨大場面裏你會感到個人的渺小，而擴大自己的眼光，這些真摯而誠懇的朋友，使我們感到親切，這些互助而合作的精神，使我們受到感動，團體生活實在是最理想而實際的實踐我們修養的地方！

**晴雲：**不但是一個整個團體，就是團體中的人物，也是我們學習的對象。我自從來到這裏以後，一方面是佩服那龍的精彩的見解，能將各種死的理論，靈活地應用到活生生的事實上，而且用得非常得當，非常透澈，另一方面就羨慕李珠英的不苟且不馬虎的態度，雖然在剛接觸到她的時候，使人有不易親近的感覺，但在事實上，她是最肯為大家服務，而絕不敷衍塞責，馬虎從事的。

**婉慧：**我也覺得團體生活是克服缺點的最有效的場合，和別人在一起的時候，自己的缺點就容易凸出，也容易覺察，但也最容易壓制，久而久之，也就將壞習慣慢慢的去除了，記得我沒

有到這裏來以前，我的自尊心是最強烈的，絕不肯接受批評，更不願克服缺點，但現在長期的在衆人的監視下，不但肯，而且是極願意別人有批評給我，而我的缺點，能在大家的幫助中，克服起來，這是我的進步，也是團體生活所給予我的教育。

**汝林：**我的妹妹，也是在集體生活的鍛煉中長大起來的，本來在求學的時候，極愛在家裏使性子、發脾氣，不是和佣人吵嘴，就是跟媽媽鬥氣，自從參加了這兒職工團的活動後，就極少和人鬥氣了。而她自己講述她所以改變的原因是：「爲什麼要爲這些小事生氣呢？我們應該把我們的目光投射在整個的大問題上，當整個的社會能走向和平民主的時候，才是我們最該高興的時候，當整個的社會走向黑暗倒退的時候，才是我們最該生氣的時候。這是多麼闊大的口氣呀！」

**羅英：**要從事於婦女解放的工作，我們也一定要在團體中去發揮力量，攻擊敵人，使每一個人都能緊緊的團結在團體的周圍，形成鋼鐵樣的意志，海潮樣的力量，擊破舊社會的提防，建設一個絢爛光耀的明天！

新月一弦，繁星滿天，儘管夜色已在逐漸的濃重，但每個人的心頭都有着明天的信念而踏上歸途！

**發行部啓事**

本刊因受物價波動影響，不得已將定期價目改爲每月調整二次。今將八月三十一日前之價目列於下：

三月 九十萬元  
六月 一百八十萬元  
一卷合訂本已售完 二卷合訂本每册一百萬元



# 南國情調

胡俊

那已經是兩個月前的事，我有一位遠人朋友乃沙願的弟弟剃度，他約我在他弟弟舉行剃度期(註一)中，到他家中去逛了幾天。

乃沙願的家是在挪空素旺，適巧當時谷中一位朋友在挪空素旺的一筆買賣出了岔子，要我前去代為疏通，因乃沙願的叔父，在挪空素旺官場是擁有着相當勢力和名望。

在離挪空素旺直轄北槐坡縣市區不怎樣遠的臨河一座暹式食風厝，這就是乃沙願的家，靠着這幾年來靈活的投機，再加上他叔父的名望和信譽撈了不少錢，所以，這座食風厝在當地可說是數一數二的建築物，我居然很榮幸的做了這屋主人的高賓。

「思華君，我早就猜中您會來的，像這樣一個盛會，如果短少您在場，那真會掃興不淺的。」  
「那兒話，乃沙願君，您也許不會忘記我是一個中國人吧？」

「我高興的，正因為你是中國人，在這樣盛會中，你是一個外賓，這樣，人家將會驚嘆的說『你們看呀，乃沙願真是一個有才幹，廣於交際的人，他什麼國籍的朋友都有，』但，這種光榮都是您賜給我的。」

他是一個很健談的人，同時又很會取悅人的人，雖然處在許多陌生人羣中，我可沒感到絲毫寂寞和單調。

月亮掛在雲紗中，夜，詩一般的南國之夜。

「思華君，我一定不允許你寂寞的，你想，我們能輕易的把這樣一個良夜毫無聲息的溜掉麼？不，不能夠，我已經吩咐下人們籌備，再過十分鐘，偉大的泰國『喃吐』(註二)舞就將開幕了。」

「這真是偉大的創舉」我說。  
「這都是為着你，思華君，啊！我應該先介紹你認識認識我的女

來賓們。」

乃沙願一說完，不容我置可否的一手拉着我向右邊角兒女賓齊集的地方走去。

「諸位高貴的小姐們，讓我有這樣一個榮幸來介紹我一位最知己的中國朋友——坤思華，和你們認識。」

於是我可應接不暇的什麼瑪麗，什麼奔，什麼妮耶，頌絲——總之，是一大堆女人的名字。

「怎樣，思華君，對於我的女來賓們？」

我很明白乃沙願說下這話的意思，於是我假思索的 answered 他。

「很美，尤其是妮耶。」  
「您真有限力，她是當地一朵美麗的國花！」

——月亮高懸在夜空中  
風流俊俏的哥兒舞呀！  
漂亮愛嬌的姐兒舞呀！  
把你的愛和我的愛溶和在一起

狂熱的歌聲，隨着鼓聲的節奏高唱了上來，喃吐舞是開始了，乃沙願却非要我下場不可。  
「原諒我一次吧，我從來就沒有參加舞過呢！」

「不會也得學，別怕，沒什麼難舞，喝一口酒壯壯胆吧！包你成功！」

乃沙願倒了一杯酒，我真個喝下了，然後，由他再帶我到妮耶面前。

「思華君，別站着呆呀，你應該對妮耶小姐點一下頭，表示你對她愛慕的邀請呀！」

我心裏雖然有點慌張，但總照樣的做盡了我應做的禮節，妮耶還沒推辭的站了上來跟我捉對兒舞着，其實，這種玩藝兒並不難，我很快就不感到舞來不自然和步伐僵硬，更憑藉着那一口酒助長着我的胆量，我眼不轉睛的打量着她，她總是微笑的回報着我。

妮耶，照我臆測，她約有十七八歲的年齡，她有着一雙大而長睫毛的眼睛，一對醉人的笑渦——總之，她是一個具有極大誘惑力的熱帶女郎。

「您疲倦了嗎？思華君。」  
「是的，這大概都是我經驗太淺的緣故吧。」



「思華君，剛才您為什麼眼睛老盯住我，也許是我有什麼地方對您失禮吧？」

「不，您別誤會，這都因為您太美了、妮耶小姐。」

「別瞎捧我，我知道您是在戲笑着我哩！」

「不，完全不！我說的是真話，我相信不少人還在羨慕着我呢！」

「您真俏皮！」

當我們從狂熱的舞隊中退下來時，這是我第一次和妮耶談下的話，也就這樣我與妮耶認識了上來，

據妮耶自己說，她曾經在曼谷班那女子中學唸書，她父親是一個破產的地主，自從她父親逝世後，就

跟她母親回到北機坡她外祖父家中，從這一夜起，我一直做了她的夜舞伴，起先是我邀着她舞，最後却是她邀着我舞。

「思華君，您真是有福的人！」

有一次，乃沙願突然這樣對我說着。

### 三

是在第五天大清早，妮耶約我到山上去散步，這當然是我所樂意的，我本來還約定乃沙願一同去，可是他却推說有點事情不能同去。妮耶今天更漂亮了，全套白色

晨裝，在颯颯晨風中恍若一位司春女神似的……

「思華君：你知道早晨的意義麼？」

「早晨是年青人新生命的開始。」

在山半腰的小涼亭中，她突然又問：

「您愛北機坡麼？」

「我怎麼能不愛北機坡這有着許多使人留戀的地方！」

「真的嗎？」

「真的，你看，這山巒，這河流，將永遠將寄託着旅人的愛戀。」

「還有呢？」

「這裏的友情和這裏的嘔吐！」

「那麼，您知道嘔吐的意義嗎？」

「嘔吐的意義？」我奇異的反問。

「是的，嘔吐的意義。」

「這……這是俾使年青男女排去隔膜的一種娛樂。」

「還有？」

「使彼此有機會接近。」

「還有？」她再逼問着

「還有……我說不出。」

「那麼，你知道一個異國少女的愛麼？」

「一個異國少女的愛？」

「是的，一個異國少女的愛。」

「我不知道，妮耶！」

「那麼，就這樣吧，你乾脆的告訴我，你愛我嗎？」

她斬釘截鐵的問，這可把我嚇呆了。

「妮耶……」

「說呀，你究竟愛上了我沒有？」

「妮耶，您喝過酒沒有？」

「你知道我一向是不喝酒的。」

「那麼，你……」

「我，我要你說你愛上了我沒有？」

「妮耶，愛不是鬧着兒戲的呀！」

「就是啦，所以我才問你愛上了我沒有。」

「我們認識還不滿五天。」

「這不是已經有着了足長的夜晚和白天的嗎？」

「不！這太過於突然了。」

「這樣，你是不愛我了。」

她輕蔑的說。

「我想，這種想法是不應該得到非議的。」

「爲什麼不應該得到非議，你已經犯着欺騙一個少女純潔的愛底罪了。」

「妮耶，您完全誤會了我！」

「我一點也不誤會，你既然早存有着了這種落伍的思想，你就不應該對着我舞。」

「但是，妮耶，你得明白我是一個中國人。」

「在神聖嘔吐面前，是沒有國籍分別的。」

「這樣，我是應該愛你了。」

「是的，你應該熱烈的追求我，像酒精一般，像颶風一般——這是一個南國少女所需要的愛，我們崇拜大胆，潑辣，縱使這愛的生命是一點鐘，一分鐘。」

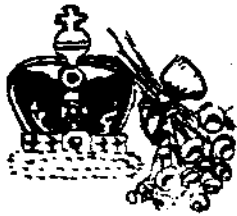
「恕我，妮耶，這我不能做到。」

「我知道，我很明白，你們中國人都盡是一肚子仁義道德，但是，思華君，你也應該知道，妮耶是從不承認有失敗這兩個字的。」

她走上前來，摸着我的頸，在我臉上印下了一吻，我全爲她這襲擊弄得目瞪口呆，接着，她飛來一個巴掌，響在她香唇方才留印下的

# 可怕的癌

林醫師講文記



今天的講題是「可怕的癌」，究竟癌是不是可怕？我要說：是的，因為癌症初期，往往症狀很輕，病者不易發覺，等到發覺時已到二期，治愈的希望很少了。所以，癌的確是可怕的。癌是甚麼？牠是一種不正常的細胞組織，牠是怎樣生出來的，至今還是醫學界一個謎，沒人說得出正確的答案，有人說是由於遺傳，也有人說「荷爾蒙」內含有癌的因素，但是最可靠的推測還是因受刺激而起。舉例說癌雖可能生於身體的任何部份，但是百分之七十的癌症患者都是生育過多的婦女的子宮，可見刺激一說是很有根據的。

既然癌症患者以婦女佔多數，今天在座又都是太太們，我便把講題的範圍縮小，專講「子宮癌」，這病的患者大多是三十歲至五十五歲的結過婚的婦女，當然，不到或超過這年齡和未結婚的子女不能保險沒有這病，不過居最少數而已。

我已，子宮的痛大多生在子宮頸部，初患時病者不痛不癢祇是偶爾有稀薄黃色的白帶，或是同房後子宮出血，月經不常，這種現象，便是好比「空襲警報」要及早提防，就醫治療，要是不理它呢，麻煩就來了：子宮頸的痛就四處蔓延，蔓延到大腸，大腸就要爛穿，這時患者的大便就要從陰道流出；蔓延到膀胱，膀胱也要爛穿，患者的小便就完全不能自主，隨時隨地淌出來，更有爛穿腹膜，成爲腹膜炎的，最後總是蔓延到全身，那就混身疼痛，一分鐘也難忍受，無論是麻藥嗎啡都不能減少痛苦，這樣可以支持一年半載，終於面黃肌瘦（痛是吸收營養的，多吃補品反而促進牠的生長）於痛苦中結束了生命。

痛是這樣的可怕，所以每一個人和癌症是誓不兩立的。我認爲最好的辦法是經常注意預防。比如一粒牙齒掉了蛀了，尚且不惜加以鑲補，一個人的子宮死於癌症了。

類上。  
「妮耶，這是什麼意思？」我  
有點發怒的說。  
「這是你的處罰，再會吧！不  
懂得愛的中國人。」  
她跳躍的離開我向山下奔去，  
我痴呆的站在那裏，心裏正疑惑我  
是在做着一個荒唐的夢。

我並沒有在挪空素旺逗留，  
朋友托我疏通的事件，在我抵達挪  
空素旺時就已解決清楚，但是，  
在我回到曼谷尚不及一月時間，乃  
沙願會寫給我一封信說，妮耶已經  
和他一位卜居在披集的朋友結婚了

，我除寄上了我的祝福外，並沒絲  
毫惋惜和悔恨，我只驚嘆着南國青  
年男女愛情的豪爽，因爲他們是沒  
有憂鬱的。  
三十七年八月一日 曼谷  
註一：這是佛國暹羅特有的風俗  
每個男子到相當年齡就得做一次  
和尚，那就是所謂剃度期，且常

舉行宴會。  
註二：喃旺是近年來暹羅特有且最風  
行的一種舞蹈，雖然也是捉對兒  
跳，然而並不擁擠，只是按着節  
拍舞步相對着起舞，此次全運會  
中暹華代表就曾在一次招待會中  
表演過喃旺舞博得全場掌聲。

# 銀行員手記

羅娟

一天十二個小時中，我們盡圍圈，談女人，有時也免不了嘆嘆苦經。我們的全部生活裏，此外似乎便看不出什麼了。

今天總算票據比較少點，九點鐘就可以回去了，一出行門，原來正下着雨，地上已積了水，我感到



頭腦裏昏沉沉地，早上出來明明是天，是晴，在辦公室

的日光燈下劃了十餘小時的圈，竟不曉得天氣也變了樣兒。但是我嗅到這濕潤的空氣覺得也還輕鬆了些，我管不了這夜晚的都市的雨天，深深地吸了幾口氣，這一整天的撥算盤與劃數字圓圈的工作倒也沒有使我感到太多的疲勞，只是使我覺得失去了興味，我除了應付這必需的工作外，一天中我簡直振不

起精神來管其他的事，精神總是煩燥燥地，近來我真的自覺到自己的脾氣壞多了，我竟容不下一句我所聽不慣的話，常易和同事間口角起來，我知道他們會在後面批評我，說我的壞話，但是我總不知怎麼會抑不住氣地和他們爭吵起來，也許任何一個不糊塗的人也會處不慣我這樣的工作環境，雖然也有人

不像我易於得罪人，但焉知她們不也厭惡和煩悶嗎？  
今天早上通告出來，我們同科的二位同事升級加薪了，一位男的是董事長的外甥，一位女的，和我做同一的工作，我不敢自信我的工作能力比她強，不過我比她少錯點，也就無形中要多做點事，但是她有一個漂亮的面孔資本，她會嬌媚地周旋所有的上司，她會以工作的遲鈍所延的時間說是工作的辛勞。於是他們都高升了，雖然我明知這都是有原因的，但是我仍舊忍不住的說了二句話。我說：  
「在這裏沒有後台與馬屁是永遠沒有出路的。」可是我却反被別人譏笑了去，一位女同事說：  
「我知道你又發牢騷了，你

爲什麼不努力點呢？我想你應該覺得難爲情。」我忍不住恨恨的對她說：

「你也沒有升，你不也該難爲情嗎？」她笑着說：

「哼，你比我，我們營業科沒有你們匯劃科忙，這升是獎勵你們的每晚做到十點鐘啊！你白辛苦？發火也是難怪你。」請問你們聽了這話是什麼味兒，我再也受不了，我用粗厲的聲調回答她：「你好好地努力吧，你是有高升的資格的！」我立刻走開了，我聽到她和另一位同事在刻毒地談論着我，我真恨不得給她二記巴掌。

這一天，我積鬱了滿腔的怒氣，我不願理睬任何一個人，別人的談笑看在我眼裏使我更增加了怒意，我認爲這世界上沒有一個好人，一位叫李慧英的同事看到我生氣的樣子，跑過來和我說話，雖然她平時是我認爲在同事中的一位難得的好人，但是今天我看到她那副笑嘻嘻的怡然的神氣，就使我起了反感，我不耐煩地對她說：「我這時什麼話也不要聽，我更不要聽一篇篇的大道理。」因爲她常愛說理論，我就正面的制止了她，可是她一點沒有生氣，反笑着說：  
「你怎麼發火發到我頭上來了」

呢？你不要聽，我偏要和你說，真的，你怎麼一點也不想明白呢？你只要想，是否這一次你和他們一道升了，你就覺得這工作使你滿意了呢？做到十點鐘就不冤枉了呢，人家說你該難爲情，你自己到底覺得難爲情嗎？人家要你氣你就氣，你平時說不要聽他們的無聊自私的話，但是你其實還是太把他們的話當話了，你想想看，你這麼不開心有什麼意思呢？」她說着走開了，我靜靜地想了想，果然覺得氣消了不少。我有時的確佩服李慧英那種態度，不知怎麼自己老是學不會她那種的涵養功夫，記得有一次主任

先生和一位同事同時告訴她經理責難她的話，說對她的工作印象非常不好，我倒爲她担了很大的心，我怕她要氣壞了，而且在那時，和李同科的一位同事，趁經理對李不快的時候又拆了二句壁腳，也有人告訴了她，我想她一定受不了這雙重的打擊，不料她聽了之後，一點都不動聲色，只笑了笑說：  
「這都是我早想到的事了。」——會她仍是談笑自若的了。事後我問她，她說：

「他們這種人的責難與誇獎對我的做人有什麼關係呢。」她照舊很快地工作着，照舊空下來就讀書

或跑出去。

我們從早上九時起，整天的生活就爲了別人的錢忙忙碌碌，解進現鈔，開出支票，解來票子，取去現鈔，我們就爲了這些支票無止盡的劃着圈。一個最起碼的票面就需劃上七八個圈，請問幾千張票子要有多少呢？（以後恐怕會再多，通貨膨脹還在可怕地進行呢！）

可是，我們每天劃了十小時甚至十二小時，忙了三十天，還拿不到一担半米的薪水；「理」字頭們可以利用頭寸，一只電話賺上一大筆，

主任以及一些得到了青睞的職員們

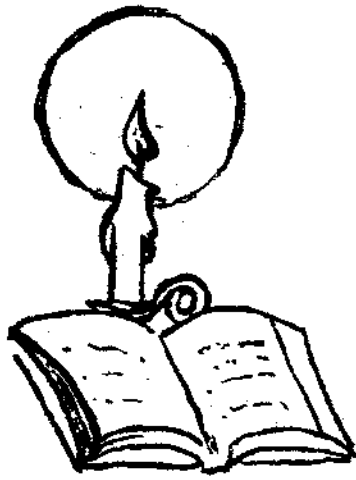
也許可以似明似暗地透支點款子做生意，但是我們大多數的小職員們仍需出了四五角高利才會借到幾千萬元，雖然收入利息永遠是照市二三角的記在帳簿上，但是那個沒有關係的人會在商業銀行中借到照市的款子呢？銀行沒有錢賺，本是有帳可查的啊！

我們同事間雖然是大多數每月窮困着，但是誰也不會同情誰，即使在彼此共同的利益下，也沒有一分團結的要求，只希望多推倒一個

人，就可多吃一口水，你們要聽我們業餘的娛樂嗎？那就是男同事討

女同事的便宜，彼此比較着異性朋友的面孔和服裝，講着各式不同的和愛人調情的得意，除此就是吃飯，劃圈，當然現在也免不了嘆嘆苦經，此外再不想管別的天地了，的確還有什麼和我們的生活直接看得出關係來呢？我起初看不慣這一套，但是日子久了，我每天關在那裏，也竟覺得與外面一切都隔絕了。有時慧英借書給我看看，約我出去走走，一方面我沒有時間，一方

面覺得這一些也解決不了我目前生活的困難，我既無能跳出這圈子。又有什麼辦法呢？因此我索性對什麼事都打不起精神來，我有時看不起同事間的無聊，自私，墮落，但是我自已也常會感到空虛與無所適從，我有時覺得自己也許比他們更可卑，前途太沒有希望了，我羨慕李慧英那股生活的勁，雖然她時常鼓勵我，但我常使她失望，我願人家能更用勁的援助我一把，我想我該還會振作起來的。



# 女大學府近聞

丹 扉

談起

中國的女  
子教育，人們就會連想到具有三十多年歷史的女子最高學府——金陵女大。

女大給大家的印像是辦學認真，具有優良的校風，女大畢業的學生差不多都是能幹有良好的品格，和對事負責，而女大生活的高貴宮殿式的房屋、這自然也是另外特點之一。

在戰前，女大的設備的確是很完善的，戰後雖然糟蹋了，但兩年來的興修，大體上總算已經過得去，比起其他的學校來，物質上的享受，仍

得

以女大爲第一。現在全校的學生現在約有三百多人，主修社會系佔四分之一，復員以前，以川籍的同學爲多，自從華西播遷回來以後，新招的學生便算江浙一帶的多了。

女大的同學很用功，並不如外界一般人所想像的那樣小姐氣，因爲學校對功課逼得很緊，凡是主修的課目要七十分才算及格，書本以外，又特別注重音樂和體育，平時宿舍內的規則也很緊，沒有准假而遲到是和缺課一樣的嚴重，上課

據說因爲辦理的成績優良，美國紐約州大學准予發給學位，美國著名的施密斯女子大學 (Smith College) 也認爲是姊妹學校。

整個的說起來，金女大很像一個大家庭：譬如新生每期入校，總不乏有老同學負責招待和幫忙；又怕同學分開住久了隔膜，宿舍與宿舍之間一學期總會舉行幾次球賽，或者在週末開晚會相互邀約。這種活潑和熱心是她們的好處，然而在對外的事情上不免缺少堅毅的幹勁，也許是

女孩子性的恬靜一點，不喜歡多管閒事，時常容易和外界疎隔，造成小圈子生活的習慣。同學多來自小有資產富庶之家，對外頭的世界是怎麼回事從來不關懷，課外活動除了校方規定每年一次



的體育表演外幾乎可以說是沒有。厚生團(等於自治會)有名無實，三尺長的一份壁報稀稀地寫着幾行不關痛癢的頌文，算是學術股職務的表現。逢着別個學校參加遊行，別人成千的打着旗子在校門口喊，想加入的同學(並不多)覺得羞愧，但又不敢公然以金女大的學生身份跑去參加；大半的同學却覺得這些事情很無聊，似乎犯不着去吃那個「虧」，結果讓別人在校牆上貼了許多標語；後來復員到南京，厚生團改組為自治會，組織擴大，辦理的成績也漸有進步(讀書會、座談會、講演會、文藝晚會、壁報、剪報……都盡量地謀求發展，近年來在選舉方面也有競選的風氣)。只是最初仍然本著閉關自守的政策，依舊希望同學能够處於一種超於現社會的地位而善自培養德智體羣四育，致於連北平沈崇事件也淡然處之，因此引起了外界人士的批評和指責。直到去年五二〇南京學生流血慘案，血淋淋的現實才把同學們震驚了，同時也激憤了，終於也起來要求抗議；那就是罷課一天和發宣言；有了一個開始，不久于子三事件更使同學朝前跨了一步；今年五月廿一日青年部非法逮捕學生，女大居然也有了請願隊，很快地就和全南京的同學站在一條線上，一起以行動來要求正義了。最近反扶日的運動，更普遍地引起了全校師生的注意和關心，這自然是現實的教訓，時代的苦悶畢竟是無法壓制的，經過有形無形的辯論，以及師生之間幾次誠懇的談話……人，總歸是要進步的。

學生活動的組織，除了自治會外，還有一個屬於宗教性質的青年會，由團契組成，她們的活動除經常的宗教崇拜以外，這學期舉行了一次徵文比賽。青年會和南京基督教學生聯有聯系，最近組織了一個領袖訓練會(Leader Training)，這個暑假並準備舉辦夏令會。青年會和自治會很少有什麼關係，有些「政教分立」的形勢，並不是彼此有意對立，却是因為工作不同的關係；除了少數信教的同學外，青年會在一股同學心目中還不太親切。

一般同學目前最關心的，當然還是時局問題，只是真感到苦悶的人還不太多；許多人一方面雖然關懷着現實，一方面却又覺得只要不受太大的影響也就算了，反正將來跨出學校，決不會在「戡亂」或「革命」性質的機關裏去做事，那麼，任何政府還不都是一樣的！……這種情形說明了金女大在時間上還有需要，但不會太久的，我們相信。

這次暑假之前，金女大當局給每一同學家長發了一份通知，說是家長和同學簽署章程，保證遵守三項原則，限本月底寄還，過期

不寄還者以自動退學論。三個原則是：一、吾人贊同金陵女子文理學院之辦學宗旨，信任學校當局之措置，完全站在施教立場，因此認為學生站在受教立場，應有樂於接受態度。二、吾人知金女大由校董會創設後，始招收學生，方有學生組織，循此原則，故認為學生之各種組織，均應向學校登記，經學校認可，而其一切活動，均須在學校規章範圍之內，不得逾越。三、凡金女大學生參加任何未經學校認可之活動，因而發生事故者，學校不負任何責任。對於這個簽署，各家長正在猶疑中。我們不能因為這個通知責怪學校的管制過嚴，實在的，在這個時代中，青年有其苦悶，學校方面也有許多不得已的苦悶。

強身補血  
健胃靈神

# 力維隆

LIVITRON

天豐藥廠出品  
上海大馬路 電話34403



# 藍天

施雁冰

窗外是一角藍天，今日看是方方的，跟窗櫺一樣大小，明天仍是如此，無變化的刻板的生活，在刻板的窗下繼續着。

當茵子教罷課，像被打傷似的躺在床上休息的時候，仰天就看見這扇欄樓上惟一的小窗，以及窗外的藍天。

這時，同寢室的禹平，已認真地改完她的課卷，靜靜地躺着了，微瞋着眼，很少注意到別人的事，只有萬枚是這寢室中的播音器，她哼着「Life is but a dream」永遠不會疲倦。

藉着這催眠似的歌聲，茵子本來捏在手裏的書，掉落在床上，第二天早晨醒來，她每為隔宵的糊塗的行為而懊悔。

「我在做什麼？一天工夫連一頁書也沒有看完？」

「人生何必那麼的認真呢？」萬枚伸出了鑽在被窩裏的頭說，她是一個三十歲左右的已婚女子，喜愛音樂，除了上課之外，她總是無休止的哼着，或者彈琴，教她五歲的兒子學唱歌，似乎音樂已成了她難解難分的知己，她自命豁達，骨子裏却隱藏着消極悲觀的毒素，從來不想好好地解決一件事情，「人生何必認真呢？」這句話替她解決了一切。

但是它並不能替茵子解決什麼，想起人生，她就煩惱，不得不「認真」起來：

記得有一次，帶學生出去參加××小學的遊藝會歸來，校長就請她去談話，她推進校長室的門，裏面另外有兩位客人在接洽什麼事情，校長淡然的點點頭，請她稍等片刻，也許是有意為難，或者是想擺擺校長的架子罷！客人走後，他有意無意地翻着厚厚的一疊介紹信和履歷片，翻了又翻，看了又看。

茵子不耐煩的站起來說道：「王校長，請開始談話吧！」

王校長肥胖的身子在轉椅裏搖動了一下：「唔！是的，請稍等一等。」

茵子移步過去，坐在靠窗的沙發上，看見了窗外的藍天，比寢室裏欄樓上的一小方天，寬敞多了，後者是同寢室三人呼吸所繫的要道，而前者的存在與否，是無關緊要的。

「茵先生！」她回過頭來。  
「這個，唔！這個！小學生放學以後的生活，請茵先生不必多操心。」

「王校長這句話是什麼意思？」  
「我說」，他深深的吸了一口烟，把餘下的三分之一烟尾，投在烟灰缸裏，然後，慢慢的

地說：「這個，我們的學校是為教育而教育的。」

「為教育而教育？」

「所以外面那些無謂的活動，最好不要參加。」

茵子走前一步，兩手撐着校長的辦公桌問：「我想請王校長說明一下，怎麼樣的活動是『有謂』的？怎麼樣的活動又是無謂的呢？」

「現在不談這個問題，總之我們學校是以教育為教育的，不歡迎任何活動！」

他把教育二字喊得特別響，說完了，就按鈴叫校役！

「請方主任來！」

校役唯唯的答應着出去了，王校長的眼睛望着窗外：「這個！唔！茵先生有什麼意見請你下一次談吧！現在我有公事要辦。」

茵子沒好氣的走出門來，晚飯鐘敲了，她拖着沉重的脚步到飯開去，她聽見哄鬧的聲音，走近門去，忽然停止了，一個蓬亂的西式頭，從虛掩着的門縫裏鑽出來！

「不打緊！我還以為是『胖子』來了。」

「我知道不會是他的，他這時候，早該回去享福了。」門裏發出了另外一個人的聲音。

「真氣人！這樣的伙食，簡直不像人吃的，校長在家裏吃着山珍海味，却不想教員在過着怎麼樣的生活？唉！薪水欠到今天還不發。」

「發了又有什麼用？只有三百萬元。」萬枚說。

「够喝白開水」茵子喝了一口淡白的茶湯，這樣說。

「此薪水之所以謂『薪』『水』也」。張老先生嘆了一口氣，感憤繫之。

「我們應該提出增加薪水的要求。」茵子說

「不會有效的。」張老先生搖搖頭。

「做夢！」萬枚碎的一聲，把碗放在桌子上，兩手叉着腰，學着『胖子』的語氣說：「唔？這個！你們想干涉學校行政嗎？看吧！……」

她把碗朝地上一摔，黃米飯和碗的碎片，散了一地，管自回寢室去了，兒子哭着跟在她後面走，高叫着：「媽媽！媽媽！」

天色陰沉下來，飯間裏人影模糊，電燈的微光，像個渴睡人的眼，俯視着飯碗的碎片，雖不說話，却會告訴人們更多的事。

踉蹌的人影，映現在玻璃窗上，一縷輕烟從頭頂鼻上升，這是張老先生在繁重工作之餘唯一的享樂。在另一間小樓裏，兒子偎着媽媽睡了，悠悠的清脆的歌聲在空氣中蕩漾，歌聲慢慢消失了，由碎碗想起了王校長的談話：「有家累，有孩子的女子，對於工作，絕對不會像未婚時的認真，所以以後請萬先生多多注意，校方當然不歡迎不認真教師的。」

茵子在堆積得高高的課卷『城牆』中，兩手支着頭沉思，兩封寄到同一地方去的信，怎樣封在一起，託一個轉交給另外一個？這樣可以省去一個信封和郵票，口袋裏僅有六萬元錢，再也不能寫信，出外乘車，更不用想，姑且留着作不時之需吧！驚人的操勞，終日無休息，入晚精力總崩潰，待結束了一天的雜務，想拿起放在床頭旁的書來看時——

模糊的雲影，在她的眼前飛過。

前面是一片空曠的原野，垂死的小草冒着烟，乾渴的人羣，在原野上盲目亂奔，喊着：「水呀！水呀！」風來了，小青草着了火，把整個的原野燃着了，一片慘叫聲，零亂的從不同的角落傳來，幾十個人跌倒了，茵子發狂叫喊：「朋友！讓我們團結在一起吧！」於是他們手牽着手，踐踏同一小塊草地，腳下的火漸漸熄滅了，勝利的鐘聲從四圍飛來。

是「噹！噹！噹！」的聲音，她揉揉眼，又聽見樓下教室中，「哄！哄！哄！」的小學生吵鬧聲，幾乎要把樓板頂穿，不久張老先生沙啞的喉嚨聲發生了，「拍！拍！」幾聲之後，教室變成了墳墓一般寂靜，麻木的機械式的教學方法，使整個學校充滿了死氣，這時，她彷彿看見孩子們少年老成的臉，由不得感到心裏酸痛。

「來吧！讓我和孩子們玩吧！」福祿培爾的話，雖然常在她心中激盪，但是課卷把她縛住了，使他再也沒有餘暇去管別的事情，六小時的教課過後，頭昏目眩，簡陋的營養，彌補不了這驚人的心力消耗，只有一天一天的瘦弱下去。

「有配米了！」一天，全校同事的心中，突然閃過了一道光明，這道光明，使他們的人生變得有意義了，病着的禹平，似乎已減少了痛楚，張老先生敲打學生手心的次數，比較少了，萬枚對於教課似乎也『認真』些。茵子打算把領得的二斗米出賣後，買一些書籍來充實自己的精神食糧，禹平想利用它來彌補醫藥費的不足，一件麻紗旗袍，是萬枚想望已久的了，無疑的，換得了錢。一定上布店買衣料，至於張老先生，他只要

一條新的旱烟管。

難得有的笑容，出現在他們每個人的臉上，假使你知道這笑容的來源，只是二斗米，你不會大笑失聲嗎？

二斗米！二斗米！他們天天等待着。

傍晚，茵子從郵局回來，無意中瞥見王校長的汽車，向西疾馳而去，從車窗裏看進去，是黑黝黝的麻袋；滿滿的裝着米。

「是配給米！」茵子的脚步不知不覺加快了，飛也似的奔到學校裏，那知校門口一些動靜也沒有，校門內仍是平日那種陰沉氣象，難道方才竟是錯覺嗎？明明看見汽車向西開走的。

將走到寢室門口，忽然看見禹平的媽媽和哥哥扶着她出來：

「教書教壞了身體，薪水買藥吃都不够，何苦要求自立，真是！」媽媽喃喃地說。

禹平看見茵子，眼中充滿熱淚：「茵姊！我回鄉去一次，就要回校的，二斗配給米運來的時候，拜託你代我領吧。」

這不意中的離別，使茵子怔住了，她答應了朋友的請求，以為一定能如她所託的做去，不久的將來，或竟是一天，一小時以後，她將會變成二斗米的所有者了。

消息杳如黃鶴。

再等待嗎？等待米飛進屋子裏來嗎？

終於有一天，配給米的夢，在會客室中得到了解決。

王校長理一理他妃色的領結，伸長了頭頸說：「諸位先生！關於這個，配給米的事，我想對諸位作一個詳細的說明，這個！唔！諸位所以能

够吃到如此便宜的伙食，這個！都是由校方照市價買來，照配價計算給諸位的，現在物價高漲，校方亦實在無法負擔，所以，這個！唔！只能利用各位的二斗配米，來補不足了。」

王校長抽搐一下在他肥胖的臉上的肌肉，靜候大家回答。

半數人垂下眼皮，不置可否，萬枚雙手支着下巴，思想着幻夢中的旗袍料，要在殘酷的現實前化灰塵了。

「我覺得配米與伙食不能混為一談，」茵子站起來說：「要是沒有配給米呢，校方難道也要我們拿出米來。」

「但是現在並沒有叫你們拿出米來？這不過是配給米。」

空氣中充滿了難堪的沉默。

「不過二斗配給米是我們應享的權利，我們應該爭取的。」是憤慨的聲音，茵子說完，向同事們看了一眼，毫無表情的委曲的臉，使她震憾了，大家無言的望了一眼。

「有異議嗎？」王校長問。

張老先生顛巍巍的站了起來，大家的目光停留在他的臉上，等着他緩緩地發表意見；「最好請校長先生洞悉同人經濟困難，而加以『一臂之助』吧！」

校長苦着脸說：「唔！這個，本人當然很同情諸位先生的清苦，但是本人亦無能為力。」他把兩手一攤，表示出沒有辦法的樣子：「生活如此高，校中每日開銷又大。」

一片難堪的沉默，再沒有人站在茵子的同一陣線上說話，雖然他們應該站在同一陣線上的，

然而他們得權衡一下，二斗米與『飯碗』的比重呵！

「如果沒有異議，問題就算這樣解決。」

「沒有……理」茵子想站起來再講，萬枚重重的扯了一下她的衣袖說：「好了！人生何必那麼認真，胖子不是好惹的呢！」

「多一事不如少一事，就算了吧！吃虧就是便宜。」張老先生說，對於這種阿Q式的自我解嘲，茵子是不能了解的，矛盾，無窮盡的矛盾，大家愛着配給米，這時又自願放棄，豈非太矛盾。

無窮盡的矛盾的連續，人生就是這樣的吧？

無窮盡的矛盾的連續，人生就是這樣的吧？

「你從上海來？」

「是的，去了一次又回來，事情丟了！」

「什麼原因？」

「他說是減縮班級，同時須減縮教員。」

「鬼話！」

「那胖子簡直比狼還貪。」

「何以見得？」

「解聘老教員，另添新教員，一進一出，一個月的薪水可以落在手裏了。」

禹平苦笑了一下，這時下課鐘響了，教室中跑出許多鄉下小孩，粗黑而結實的臉上，露着天真的表情，高叫着「茵校長，來給我們講故事」

天真的絮語，使他們的心開朗了，天色藍得

可愛，多廣闊的藍天啊，多少日子，她們共同守着藍天中的一小方天！茵子忽然想起了萬枚。

「自從解聘後，不知道她們母子兩個到什麼地方去了？天涯海角，她一定仍唱着『Let's out a dream』吧？真的！有時候，我常覺得人生是一場夢。」

「這不過是逃避現實者懦弱者消極的遁辭罷了！懦弱消極並不能替我們解決什麼，而相反力量是跟着強者走的。」

「力量是跟着強者走的。」禹平輕輕地複述一遍，語音散失在風中，願它能帶給萬枚，以及不甘墮落的朋友們！

### 蒙古情歌

## 蔓 莉

C 2/4

6 6 1. 5 3	6 6 1 5 3	6 6 1 5 3 5	6 —
依樣的青天	依樣的平原	祇是少了你	
6 6 2 2 1	6 6 1 6 5	3 3 5 5 3 2	3 —
蔓莉你怎麼	這樣年紀	青青的就死去，	
6 6 1 5 3	6 6 6 6 1	3 5 5 3 2	2. 1 6
我很傷心	不能和你	生活在一起	
2 2 3 3 3	2 2 3 1 1 1	2 2 3 1 2 1	6 —
只有等候我	死後我們	埋葬在一起。	





# 夏日食品消毒法

方文淵  
李德麟

在這炎熱的夏日，一切工作都可以暫時休息一日半日。但我們所賴以生

活的食物却不能因天熱而停頓，不但如此，因為夏天是一切疾病發生的季節，病菌們決不會因天熱而停止侵略。相反地，他們更將發動積極的攻勢。(食品便是他們唯一的最有力的武器，所以我們對於夏天的食物更應力求清潔，衛生，以避

免傳染疾病。每年夏天各地衛生局都普遍的為市民注射防疫針噴酒 DDT，為的是想預防疾病。但事實上，每年夏天仍有許多市民由患病而死亡。這完全是因為一般市民不注意食品的消毒所致。尤其，暑天一到，市上消暑食品隨溫度表內水銀的上升而增加。往往商人為求牟利起見即以生水製造冷飲更為傳染疾病的媒介，市民在渴熱交迫下只圖一時之舒服而不顧購食後可能引起的嘔吐，瀉肚，腹絞等症。於是常常得到後悔莫及的結果。因此我們如要身體健康，不為疾病所擾，我們就必須注意夏日各種食品的消毒法。

1. 水果：菓子是解暑最佳食品。不但可以止渴消暑。且含有多種維生素，礦物鹽，能增加身體抵抗力。所以水果在現在的世界可說是不能缺少的食品。夏日的水果可分帶皮，不帶皮二種。在沒有時間準備消毒工作時，儘量允許吃帶皮水果，如香蕉、西瓜、桃子，以及各種夏日的瓜

類。如此比較安全。凡是不帶皮的菓子，而且一定生吃不可的如蘋果、李子、杏子(外皮是含有營養素最多)。那末我們一定要以肥皂水洗過，再用開水沖過食之。如楊梅等可用鹽水泡過後再用開水洗過食之。

2. 蔬菜：夏日的腹胃不能再容納油膩食品，故夏日食品應力求清淡。涼拌菜等是最適宜的。最好蔬菜能放在剛煮開的沸水中一分鐘後拿出，因為中國蔬菜是用糞便來滋養，上面許多寄生蟲的卵不易死去，所以必須煮過再食。比較可靠的涼拌菜是綠豆芽及黃瓜。

3. 冷飲：夏日最時髦的飲料，市上易於見到的有菓子露、冰淇淋、冰棒、汽水、橘子水、可口可樂、罐頭飲料等等。因食品多難以分出好壞，所以應該注意下列幾點：

甲、買冷飲絕勿買雜牌的食品，如冰棒等應買可靠的牌子而公認為消毒清潔的冷飲。

乙、選擇清潔可靠的舖子購飲，而不要因口渴隨手將街頭攤子上的冷飲買來就飲之。

丙、刨冰——多半不是開水冰，所以為預防疾病起見，最好不吃。

丁、菓子露買回以後，最好先經煮開，然後保存在乾淨的玻璃瓶裏再分次沖食。

戊、罐頭蔬菜，肉類等食品：罐頭往往是多年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

或長鏽。為了可靠起見買回以後，一定回鍋以後再食用。

4. 自製冷飲：其實當國外冷飲未到之前。我們中國冷飲已經發達。綠豆湯、酸梅湯、赤豆湯、玻璃粉、涼粉、蕃茄水、菓子水等，都是中國式的冷飲。主婦們可以利用暑天多作些自用，這些不但比外面冷飲清潔、消毒，而且還含有不少營養。

5. 涼拌盆：夏日我們都欣賞涼拌。涼拌盆有各種，鱈魚、叉燒、鴨、鷄及滷味等。為了安全，我們最好蒸一下消毒。蔬菜方面有涼拌綠豆芽、黃瓜、生菜、藕、刀豆絲、蕃茄、燈籠椒等均可，先要用滾水浸一分鐘再涼拌食之。

以上略為介紹夏日食品，及消毒法，但是每種食品消毒前後的處理方法也應該注意的。

1. 預備消毒材料——肥皂、水、擦布、以及清潔的杯盤。

2. 洗手——每次做食品及吃東西前，一定用肥皂水洗過，洗手不但是件清潔衛生的工作，而且是禮貌上必備的條件從小孩子起就應該養成洗手習慣。入廁後洗手，手不可放在嘴中，洗手却是件不可輕視的工作。

3. 避免蠅蟲侵犯——凡消毒過食物再也不能讓蒼蠅來打擾，所以食物必須用蓋好，有冰箱的應該放入冰箱中。

4. 處理食品者注意——預備做食品者應該留心以下幾點：

a. 指甲不能留 b. 注意頭髮不要掉在碗中，最好戴帽子。 c. 手應乾淨 d. 拿食物時儘量不用手來取 e. 拿碗時不用手指放在碗邊上 f. 可能範圍內穿上清潔圍裙。

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整

年的存貨，所以一定得注意罐頭的形狀是否完整



# 生活就是體驗

夢龍

## 幾種職業婦女的訪問

在決定訪問職業婦女時候，我們通過了一項簡單的原則。

「我們要多多發掘職業婦女的苦悶，尤其是下層階級的職業婦女。」

這決不是我們因憐憫心或好奇心而想去接近她們，而是希望在這社會環境的每一節，揭露一些生活的現實，在自已社會的體驗上，有更深一層的認識，擴大自己生活的圈子。

計劃中要訪問十多個職業部門，這當然需要分工才可以，而且大家都是第一次參與這種工作，雖然每一個人都有無比的勇氣和信心。

參加工作的共有三十多人，分成了三個小組，每個小組負責訪問五六個行業，其中最着重的是歌女、舞女、領票、賣票、侍應生、越劇演員。訪問的方式是隨便談話，「要竭力避免公式化」，這是最大的原則。

工作分配既定，之後便是訪問工作的開始了，當我們坐在京戲院領票員休息室的時候，心中不免忐忑。我們應當談些什麼呢？雖然我們滿頭腦裝的是方法，原則、內容，但却有無從開口之苦，幸而他們殷勤的招待緩和了我們心中的不安，坐下來也就漸漸趨於鎮靜了。

「你們有苦悶嗎？」我們這樣開始了正題。

「沒有什麼。」他們和善地對我們笑，我們立刻發覺我們的問話太離開口了，而且也太不具體，他們的確有很多苦悶，當我們和他們談到待遇方面，環境方面；進修方面等具體問題的時候，她們立刻有很多的牢騷這可以看到說話的技巧是如何的重要。

工作給我們帶來了興奮，朋友中有因訪問而被狗咬的，肚子漲了十多天，但仍不減其興致。因為所得經驗和資料，足以償付痛苦而有餘。

## 領票員賣票員

這次工作使我們得到很多寶貴的體驗和教訓，工作的能順利完成，是可以看到大眾力量的偉大，尤其是朋友間因共同合作的關係而互相瞭解更深，朋友圈子也同時而擴大，生活就是體驗，我們是願意有再進一步的體驗的。

領票員生活上最大的痛苦就是受到那些三不四客人的所謂吃豆腐了，他們故意和你纏七纏八，打你，摸你，理他囉！實在受不了，不理他們囉！他們就要和你尋釁，大吵大鬧，經理先生來當然對他們只有講好話，晦氣的還是領票，給經理找去大馬一頓，說不定還有停生意的危險，在失業的威脅下，於是只有老陪笑臉，精神上實不堪其折磨。

至於賣票更苦了，一寸見方的小屋子，夏天熱死，冬天冷死，轉身也轉不開坐了一天全身可都鬆了勁，自早上十點到晚上十二點，整個的時間都消磨在這囚籠似的屋子裏，這且不說，還要受黃牛黨客人二面夾攻之氣，黃牛黨來，次次買票，你不賣給他囉！他就來害你，你賣給他們囉！客人來買不着，又要大罵你串通黃牛黨；銀錢經手又得十分小心，不小心就要吃賄賂，試想一日到晚坐在不通風的小籠子，收錢找錢，這一日下來，是什麼都不想就只想睡的了。

## 越劇演員

她們都想學習，但時間和經濟都限制了她們，這難道又是命運？

越劇，這風魔了中下階層的娛樂是漸走向了改良之路，以前我們沒有注意也許也不願注意的，但在這不經意中，却茁長了新生的嫩芽。

## 酒家裏的侍應生

好容易捱過三年，運氣好的可以唱到頭二牌，運氣不好的最多只能唱到三牌，拿來包銀只有氣填的份兒，頭牌角兒可以僱上三四個人服侍，那末流角兒，就只能可以啃大餅過日子。

但改良越劇漸在不斷的爭取努力中給帶來了光明的憧憬，越劇劇團的成立正啓示的新的生活改善最大的可能，她們是正在努力中，希望不僅只是表面上的改良，而是更深一層的改革。

夜的上海是靈惑的，尤其是那些充滿異國情調談情說愛場所的咖啡館，當然還有那些豪華的酒家，高貴的紳士仕女經常蒞臨的場所，但我們却不應忽視這華貴生活的另一面，就在這同一屋頂下，侍應生就是以一雙手，用神聖的勞力，來換取勉強的溫飽。

正如好多次的訪問一般，一個穿着潔白制服的她坐在我們面前，她張疲憊而大的眼睛和我們談着。這可說是一件失去了生活意義的工作，一日工作十五小時，每日要週旋客人，忍受着客人的呼叱和輕視，店堂中又得經營保持清潔，這每日十五小時不停留地奔走工作，算算可不是走上七八里路。生活差不多和外界絕了緣。

「我們差不多沒有朋友了。」生活，難道只是填飽肚子就算數？

# 影劇



## 寫給

### 「萬家燈火」裏的女性們

秦綉蘭

「讓我們靠得更緊一些吧！」

胡智清

洩洩又抵消了那些黯影。這也許就是  
是你追求的一點溫暖，一點慰藉，  
和一點收穫了。

不是麼？你看你是多麼珍惜那

出現在銀幕上，叫我們最熟悉的，  
是你，又蘭！多少人爲你同情，  
多少人爲你感動，多少人爲你嘆  
息，多少人爲你流淚。你知道，這  
是爲了什麼來着？

#### 一：給又蘭

這就是爲了你出現在戲裏，不  
僅僅是代表你一個人，不僅僅是胡  
智清的妻子，老太太的兒媳婦，妮  
妮的母親，而實在是代表了都市裏  
無數知識份子的主婦，代表你，我  
，她，我們大夥兒的影子呀！

你勤勤苦苦，安份守己，幫助  
丈夫撐持了那個家，每天的家用賬  
使你心驚，柴米油鹽使你苦惱，丈  
夫的勞瘁和妮妮斷了牛奶之後的消  
瘦使你憂愁，可是，一家人的融融

兒，和婆婆他們；到後來，你恨，  
你恨的還是這些人。一句話，你根  
本就沒有接觸到家庭以外的人。

你孤獨麼？是的，你是孤獨的

個家，那麼溫暖的小巢呀！家用拮  
据，你兩次地解下金鎖鍊和結婚戒  
指去換得一些錢財，也沒有去想想  
這可是澈底的解決辦法，這一點錢  
到底又能維持多少日子？甚至，是  
誰使你們——以及和你們共命運的  
千千萬萬人——過這樣苦惱的日子  
的？爲什善良的人們痛苦而像錢劍  
如之類的壞蛋倒反而逍遙自在？這  
些，你全沒有想過。好像你就覺得  
爲這個家庭——澈底地說，就是你  
的丈夫和你的丈夫的家族——犧牲  
，受苦，完全是你的義務。

這樣，會有什麼缺點呢？又蘭  
，你自己是不會覺察到的，這樣，  
就把你自己的情感陷在家庭的小圈  
子裏，而忽略了家庭以外的一切了  
。因此：你愛，你只愛你丈夫，女

須和大家在一起，多找些朋友，困  
難才會解決；不要再對錢劍如有一  
絲幻想，他的花言巧語是你親耳聽  
見的，他把電話鈴摔了也是你親耳  
聽見的，他壓根兒就沒對你丈夫存  
過好心眼，我相信，你以後永生永  
世不會再去求他了。本來，對於這  
批壞蛋，除了消滅以外，是沒有別  
的任何辦法的。

又蘭，你說是不是？

#### 二：給老太太

房東太太說您福氣，只是一句  
門面上的恭維話。妮妮說您手多胖  
，那才是一句真話。

您的手，是勞動者的千辛萬苦  
的手，是我們這苦難的土地上用血  
汗所培養出來的萬能的手，這雙手  
，是不會爲強暴所欺凌，不會爲罪  
惡者的黑手所扼殺的。

您代表了中國農民樸實、忠誠  
的性格，您也表現了堅強的一面。

自從您的兒子胡智清離開家鄉，離開土地，二三十年來，您長期生活在農村裏面，飽經憂患，嚐遍辛酸，兵荒馬亂的時期，催糧要稅，紛擾和剝削，已把您鍛鍊成一個敢作敢為敢說敢怒敢打敢罵的婦女。當兩個兒子受了錢劍如——就是那個當初破落不堪，您接濟他唸書，維持他家生活而使他發迹起來的傢伙——的解聘和毒打的時候，您敢於登門問罪，一點沒有懼怕，一點沒有顧忌。

這是必然的。您為什麼要懼怕？您又為什麼要顧忌？又蘭會瞞着裏去求他替智清找事，她憑了那點誠懇就相信了他的花言巧語，可是，您會相信他嗎？不會的，我看得出，您一到上海，第一回看見錢劍如的時候，就沒對這種人存過幻想，您對他們只有憎恨，這憎恨是對的，您該教智清，又蘭，春生他們學會這憎恨，並且永遠培養這憎恨。

也就是由於這點憎恨，使您不滿意您的兒媳婦，是的，您說得對。

「人，活要活得有志氣，窮要窮得有骨氣，今天錢劍如就是拿八釐大輪來請智清去，智清要是會去他就不是我的兒子！」

智清也許會懂您這話的意思，可是又蘭是無論如何也不會理解的，因此她會負氣而去。可是，這點您得諒解她，她並不是沖犯您。她有她自己的一份想法，而那想法也不是您能同意的。

因此，對於又蘭，您毋寧更喜歡阿珍那孩子，您說的是，她確是「比智清哥哥強多了」，阿珍是更接近您的性格的。

在上海登不住，您想起家鄉。雖然，您也明知道家鄉不見得比上海好，可是，土地在吸引您，鄉村的樸實吸引您。上海灘上，有的儘是虛榮，儘是繁華，和您無關的。

智清和又蘭聽了您的話，知道以後要向阿珍學學了，春生和他的妻子是一直跟着您的，阿珍和她的同伴們會愛護您，大實們是在土地上長大的。……到這會兒，我相信了房東太太的那句話，老太太，您真福氣。

### 三：給鄉下來的姊妹

請原諒我，我不知道你叫什麼名字。我想你自己也許也從不把這個記在心上。人家就知道你是胡春生的妻子，大實的媽媽，和老太太的媳婦。

瞧你的男孩子都有那麼大，我

猜想你一定很早就離開了自己的家，離開了爹娘，嫁到胡家來。從此，就把自己交給命運，茹苦含辛，生男育女，什麼都是命定的。為這一觀念所支配，你就學不了老太太的那份堅強的性格。

我發現，在整個故事裏，你從頭到尾沒講過一句話，我相信那不會是劇作者的疏忽。因為，你會說些什麼，你又能說些什麼呢？進了胡智清家的門，你就沉默着；晚上睡覺了，你沉默着；早上燒早飯，買小菜，送妮妮上學，你沉默着；吃飯的時候，你沉默着；洗衣服的時候，你沉默着；甚至，在和丈夫孩子相處的時候，你也沉默着。你沉默着，一句話也不說。

這自然不是奇蹟，你代表了中國農村裏千萬個受苦受難在封建社會裏被壓久了的女性的靈魂，不敢抬頭，不敢反抗，把一切全嚥在心裏。愛，愛在心裏；恨，也恨在心裏；愉快的時候，只看見你輕微的笑痕；悲哀的時候，也只看見你偷偷的拭淚；好姊妹，你的苦受得多深呀！

當妮妮的頭上發現蛋子的時候，當又蘭每晚撥着算盤的時候，當你默默地做針線的時候，當春生被錢劍如打傷回來又受着又蘭責怪的時候，你也許會想起在家鄉下田耕作的時候，你也許會想起在家鄉下田耕作的時候吧？你也許會回憶一個無憂無慮的少女時代吧？你也許想不到到上海的吧？也許，你更會想到怎麼到處都活不了的吧？

你是從土地上長大的，你的身體裏有幾千年來忍受屈辱的中國農民的血液，到今天，是不能再忍受下去的了，今天，是歷史上翻天覆地的年代，奴隸們應該動手拆除身上的枷鎖了。

你，親愛的好姊妹，你為什麼老是沉默呢？

### 四：給阿珍

你代表不了真正的中國工人，可是，阿珍，你的路是對的。

從小，你也生長在農村的，可是一到這大都市裏，你就學會了——並且深深地理解了——用自己的勞力換飯吃。你沒有土地，你沒有足夠投機取巧的錢，你沒有那些炫人耳目的所謂「知識份子」的「知識」，正如小趙所說，「又沒有姊妹，又沒有妹妹，」可以攀龍附鳳，向官僚，向買辦，結一點關係，向他們討乞一點唾餘來維持生活，像你的智清表哥那樣。

可是，這些都阻止不了你求生

(續接第26頁)



# 仲夏夜的熱流

——記職青晚會

黎華

## 旗正飄飄

七月廿四日，這難忘的晚上，職青十一個團契，五、六百個職業青年聚合在廣場的一角舉行一個喜氣洋洋的晚會，年青的人們帶着輕鬆活潑的心，三三二二在跟自己的老朋友，新朋友交談；坦白、熱誠，這兒看不見任何陰森可怕的世故人情。

環繞着主席台，半月形的排定了各團體跟來賓（本屆畢業同學）的座位，團旗整齊的排列着，隨着仲夏夜微風飄揚，迎接他所喜愛的陸續進來的年青人。  
「看呀！我們的旗幟多漂亮！」職友的朋友們見着他們紅、黃、藍配成的三色團旗，的確他們的顏色是很鮮豔的。  
「噲希奇，我們的多莊嚴！」職光的朋友可不服氣了，她們的藍白二色的旗雖不觸目，但却有一份親切。

雖然夕陽西斜，熱浪却繼續湧來，偶而有一陣微風掠過，也阻不住體內汗水的外溢；醫藥團

製自製冰凍鮮糖水，價廉（大杯八萬，小杯四萬）物美，在場子裏生意興隆，忙壞了他們的幾位負責人。

## 泥土氣息舞蹈

沒有月亮，也看不見星星，射在主席台上的弧光，就像海上的燈塔，衆目炯炯，注視着台上的一舉一動。

主席（友集）及女青年會陳總幹事，青年會田幹事（代楊總幹事）的致詞，都希望這第一次的職青晚會，能使十一個團契團結一致，發揚互助精神，而每個團契會更鞏固及擴大起來。

在餘興節目的開始中，常春團契邊邊舞打頭陣，二對服飾豔麗，邊區打扮的少女，在台上翩翩起舞，她們表演得這麼活潑有力，充滿着朝氣，傳佈着人類語言傳達不了的情感，你能不被感動？不被喜躍心情所籠罩嗎？

參加過團聯青年聯歡會的人，總還沒有忘記那節奏複雜的烏克蘭舞罷？一羣天真的蘇聯孩子

在美童公學碧綠柔軟的草地上擺動着靈活的手腳，以美妙的姿勢作着各種各樣的動作，扣動每個人的心弦，這兒國聯聯誼會也有這麼個節目表演，台下的「Gore」聲聲不絕，這是一支百看不厭的舞蹈。

## 二幕短劇

長春的越劇「楊妹運動」，是諷刺現實的，然而在幣值每天低落的現在，誰能担保餐前定價一千八百萬的經濟客飯，餐後不會漲到三千萬呢？在這種瘋狂的日子裏，公務員，教員及一般薪水階級都要為一日三餐而發愁，失業的貧民跟無家可歸的難民更不必說了，只有我們的「豪門資本」是天之驕子，他照樣能頭頂元寶經營着黃金美鈔買賣，又兼做「平價委員會的委員長」挺着大肚子，幹他的「私行察訪」工作，帶着楊妹做平價委員會的顧問，要大家學她的「不食」，提倡「楊妹運動」，可是不爭氣的楊妹，一轉瞬間竟在偷食了，這

不得不使我們的「豪門資本」先生大失所望，更傷腦筋的，是人民（連楊妹在內）覺悟到是「他不給他們飯吃，因此大家一致起來，向他索取生的權利，向他要求飯吃，後台傳出「你這個壞東西」的歌聲，台下也附和着唱。這一段戲這麼結束了。

友集演出的「三級跳」，也是以物價狂跳，小民生活受威脅為主，劇裏的男主角得着一旅行包獎金——五百萬，想去買二斗米，而他的太太却爲了沒有夏衣，一定要買一件藍布袍，這樣無謂的爭吵了好一陣子，而物價却在這一段時間裏漲呀漲的，結果一對夫婦只好眼巴巴的看着這一滿包的鈔票，二件目的物都不能如願到手，然而這能怪這一對年青稚氣夫婦嗎？

戲是幾分鐘就能演完的，觀眾看到出神的表演會開笑，仔細想來大有辛酸味兒。

## 歡樂歌聲滿場飛

「青年們向太陽自由，向着那光明的路，你看那黑暗已消滅，萬丈光芒在前頭……」

這是我們的職青晚會歌。在二個節目有間歇的時候，職青歌詠團的楊先生總上台去領我們唱歌。

「年青的朋友快趕來，忘掉你的煩惱和不快，千萬個青年一顆心，唱出一個春天來。」

「拉起手，我們要勇敢前進，拉起手向法西斯戰鬥，我們愛那受苦難的人民，我們走在光明的最前頭。」

「那裏來的駱駝客呀！沙漠紅巴哀！……」太熱的調子，唱出來可仍是這麼輕快。

「山上的荒地是什麼人來開，和平民主的鮮花開，自由幸福的日子來，咱們大夥兒多自在，快來看好花果樹呀，要它好好的站起來……別讓它遭災害。」

## 挑戰中的一段插曲

——焚毀金元寶

挑戰本以歌唱為主，這次爲了要捐募夏令會的經費（使經濟困難的，可以申請），在唱過幾首短歌後，轉移目標在捐款上。

「職光每人捐一萬。」  
「職友每人捐二萬。」  
「原子每人捐大餅一袋。」  
「醫護每人捐六萬六千六百六十六，」這數目就惹大家笑開



了

「工商捐一千萬。」  
「工商好，工商妙，工商捐得括括叫，」賣的團契在打氣了

主席台上報告出來：「醫藥團契賣鮮橘水，」

「常春社元寶賣賣！」  
於是那個「豪門資本」頭上頂的元寶被送上台去了。

台下有一陣小小的騷動。  
「職青出五百萬。」  
「工商出一千萬。」

大家亂叫。數目在跳，每個興奮的心也在跳。

「元寶到底值多少？」  
「元寶本是無價寶！」  
一陣哄笑……

「國際為啥勿響？」這聲音從左邊角上送來。  
「國際捐二千！」

好，數目又在上升：  
「二千五！」  
「三千萬！」

「國際再來跳三跳！」  
「友集出四千萬！」

似乎這是最高價目了，主席說要「敲定」了。  
國際聯誼會的代表却上台去報告：「國際也出四千萬，可是不要元寶！」

下面起了歡呼聲。

「好！好！」  
正因為元寶值這麼些錢，那個演「豪門資本」的還上去演說一番呢！引得滿堂大笑。

應該是友集去領「金元寶」了，但是他們重又捐出來賣，這次最高價是工商經濟研究會出二千萬，常春陪出二千萬。可是奇怪，工商也不肯去領這隻價值一億二千萬的元寶，因此有人提議「燒了它」，

立刻有許多附和聲音起來：「燒毀『豪門資本』。」

「叫那個『豪門資本』出來，戴在他頭上燒。」

這簡直是開玩笑，但至少他不敢再像幾分鐘前滿得意的出現在台上了。

元寶原是紙做的，不一會就燒成一堆灰了，大家拍手稱快，

**集體朗誦——讓我們們團結在一起**

集體朗誦——讓我們們團結在一起。

「我們是一羣職業青年我們爲了需要集體生活爲了擴大友誼圈子集合成十一個團契。」

不僅爲了聯誼

而且歡迎新的朋友

新的職業青年成立新的團契或者是參加我們的團契和我們在一起。

找個職業

一年要比一年難啊我學的是土木工程却做了個出納員我學的是外國文學却做了個事務員

職業祇是個飯碗我們戰戰兢兢地捧着它

是的，生活應該是一場戰鬥我們爲什麼要躲藏

是的，我們要擊退這可詛咒的時代

改善這可詛咒的地方我們可以彼此安慰

我們可以彼此幫忙你能給我勇氣

你能讓我堅強

我們實在是一個團契我們祇有一個希望——擊退這可詛咒的時代改善這可詛咒的地方讓我們團結在一起。

台上唱起一團結就是力量

，台下立刻起了共鳴，幾百顆年青人的心融合在一起，主席宣佈散會，每個人都還留戀着這難得的盛會，嘴裏哼着那支簡單有力的歌，緩緩地離開了那廣大的曠場。

(上接第24頁)

的意志，不是嗎？你仍然在這大市裏活了下來而且還要活下去。

其實，你，和你的姊妹兄弟們一樣，每天同樣也是掙扎在生活線上，和艱難困苦去搏鬥，作爲一個女子，在帝國主義和封建官僚的雙重剝削下，我了解你該有比胡智清他們更深的痛苦，可是，我也相信，這些痛苦是壓不倒你的，嚇不退你，更逼不死你的。

那麼，什麼是你們的武器呢？那就是：團結、互助。生，一起生；死，就一起死。一塊兒享樂，一塊兒吃苦。你的那些小姊妹們，雖然來自不同的角落，但是你們既經碰到一起，彼此全交出了一顆最真誠的心，沒有遮掩，沒有顧忌。因此，不管是疾病，是失業，是其他

一切的壓迫，不會使你氣餒，使你們氣餒。這情形，與其說是你有一個更大更溫暖的家庭，毋寧說這是一種在這世界上只有鋼鐵才可以比擬的力量。

是的，就由於這力量，使你們雖然生活在痛苦的時代和痛苦的環境裏，而愉快的氣氛却永遠罩着你們，並且被你們傳播開去，人們從你身上不僅會看見喜悅，也會看見希望。

劇作者把你介紹給觀眾，是將你代表理想性的人物，劇評家們也在喊着「阿珍的路」了，對的，你走的事，正如那天你去替春生找時候而碰到做了司機的小趙時路所走的路，廣闊而又光明，到現在，我還記得你把圍巾朝後面一甩，兩手插在大衣袋裏，迎着寒風朝前走的影子。

你的路是條正路。(胡智清走的才是歪路，走不通的)。不懂你的小姊妹你的伙伴們跟你一起走，不懂胡智清和他底家裏的一切人要跟你一起走，所有我們，在生活的泥濘裏打着滾，和你，和老太太，和你的春生嫂，和又蘭同命運的女性，都是該跟你一起走的呵！

(卅七、立秋後一四)

# 掃帚星



南風

阿林是個道地的忠厚人，他雖然已是三十開外的人了，可從未跟人家吵過一次嘴。一班夥伴大都說他本分的。雖然有時亦不免看他忠厚就奚落他。

阿林的母親可就不同了，她是又嗚呼又怪聲，甚至是有點近乎刻薄。村坊上的人都不敢輕意對她，在當面大家都恭奉她，背地裏都罵她『雌老虎』。實在人們都怕她當面會罵將起來，弄得你沒個下場。尤其是有些人生怕她要把自己的隱私給直截了當地揭露出來。因此許多人就用種種不痛不癢的方法加在阿林身上去報復了。

阿林自從五年前大正月裏死了老婆，家裏就只剩他娘二口子了。阿林在這些日子裏很苦悶，原因不止是死了老婆，同時想到要討第二個老婆，實在並不容易了。況且死去的老婆還沒有留下一個種子，這就使他娘頂不快樂。他娘時常背着阿林自言自語地咕嚕咕嚕一套。說什麼這是祖宗無積德啊！我這把年紀亦做不得半個孫子的婆婆，死後亦沒藥飯吃！只好擔孤魂啊！阿林聽了總是很難過，但只能存在肚裏。阿林十九歲時就死了阿爹，遺下了幾片薄砂田地，克勤克儉，總算夠吃夠用。他平日總非常留心照管田地，因為他記着阿爹臨終時的一句話：

『阿林，你要管好田地啊！』他一想起這，眼圈兒就要紅了。

第二樁使阿林傷心的事，就是他那死去的老婆了。他想起來心裏覺得很空虛，而對她不住。他的老婆是被他娘用那把鐵錘敲傷了腰脊，生了一年多的病才死去的。這件事他一向不敢去想起。只一次他和二孃娘在不知不覺中談起來了，淌下了幾滴眼淚，這風聲馬上給他娘

知道了。他娘就一把眼淚一把鼻涕地哭鬧起來，抓起阿林爹的神位牌在桌上亂敲，一邊指着阿林哭罵道：『你這不孝子，說我打死你老婆，你只要老婆，不要娘了。你逼死我啊！你逼死我！』接着還奔到阿林爹的墳頭上去哭了一陣，弄得阿林沒有辦法，結果總算討了饒才罷。

因這件事的緣故，鄰近的人都不肯替阿林說親事，知道底細的人，連阿林家也不來了。在阿林老婆死後的第三個年頭，日本人打敗仗投降了。這小村子上本來並沒有受到什麼騷擾，而現在更呈現着一片昇平氣象。於是，阿林打算着以後要好好過些日子，把弄久了的門牆僱個泥水匠修理修理。看看牛棚裏却少了一條牛，心理就擔憂起來。沒有牛，今春的田就不能耕。過去是全靠着一條牛，除自己耕田外，還可以替人家去耕，賺幾個閒錢拆用拆用，日常的油鹽醬茶就應付得過去了。但是他如今想起了牛却沒以前來得好感似的，他想養牛是為家，但是牛亦害了他了。因為他那死去的

老婆就是為了一條牛的禍根。那時是一個嚴寒的冬天。下雪天，牛只好關在牛棚裏餵乾草，不知那一天，阿林的老婆直到中午以後竟忘記把乾草餵給牛吃。阿林娘知道了，不分皂白就咆哮起來，逼着她罵道：『你是敗家精！是崔氏啊！牛餓死了屍都沒得吃！賣掉你亦換不來半條牛！』一邊就隨手抓着一把鐵錘向她猛甩過去，剛巧打到她的腰脊上。而她却不敢喊一聲痛，熬着痛，餵牛去了。夜晚阿林覺得她身上已腫了一大塊，她哭着，阿林亦為她淌淚。但面孔上却不敢留着一絲不高興，實在是怕他娘會說他疼老婆怕老婆，更要把家裏鬧個天翻地覆！以後當阿林娘告訴他的時候，阿林還只好板起臉孔來罵幾句老婆，他娘纔出了氣了。

阿林時常要想起他老婆。他心裏難堪的說不出來。他想起他老婆生病之日，亦沒有化半個錢為她請醫看過一次病，只憑着他娘的經驗求神問卜，聽鬼話在山上挖了一些不知名的草根吃。那時是大正月裏，家裏亦沒有閒錢給她買棺材，新年裏又不好意思向人家去借錢，死人老躺在屋裏亦不好。在沒辦法裏，阿林就憤然去牛棚裏將牛偷偷地牽出後門賣掉了。現在阿林決定把老婆的全部嫁具和舊衣賣掉去買一條牛回來。他總總是吃飯頂要緊，田種不起來，此後就根本不要想討老婆了。

這一年的臘月，天氣意外的晴和，小村上的人們都慶幸着，今年十數年以來從未有過的豐收，許多好興致的人都尋找着一些開心或新奇的新聞，好宣佈給大家聽熱鬧熱鬧。於是，村子上就出現了一個雖平淡却叫人不致置信的傳說，說阿林要討老婆了。果然阿林這些天要比平時高興些。面部常常呈現興奮的微笑。大家碰到阿林時，總有意向他調笑一番。

『恭喜你又做新郎了。』當阿林的口裏銜一根短煙筒從家門口踱出來的時候，人們都同時用一種疑問的眼光迎着他。綽號叫『蛇皮』的小方首先裝起一臉孔的滑稽攔住了阿林。

『有啥好恭喜！要不是為祖宗想口藥飯吃，真不願再討……』

阿林正經地說到這裏，忽然笑了。於是人們就趁勢進攻，獨眼阿法就搶步說道：『這是福氣啊！死了舊老婆，倒好換個新老婆哩！』阿林總以為是說說笑笑的，只就合大家一起笑起來。

『即使討的是舊的，亦總比沒有老婆好！』

『好的好的，只是要防你娘的鐵錘要緊！』

人們又是一陣大笑。

『正經話，把鑊錘拿去換塊糖吃了罷！』

『有什麼要緊？阿林如今反正又有牛在，頂多是一條牛閉銷罷了。』

阿林聽到這裏，覺得愈不吉祥了，他覺得人們是在有意譏笑他，他們巴望我不吉利。如今自己有喜事，還是避避好，不犯着跟人家翻臉。於是他就說一聲『這是沒法子啊！』想支吾開去，同時裝出有煞介事的拔步走了。

人們再是一陣大笑，亦慢慢的散開了。

這是每戶人家都要送灶上天的一天。點燈時分，那遠處的山口邊出現着二盞燈籠，漸漸地向這村上移近來。人們都以為是店家討債的，無足為奇。待走近村口時，幾隻狗都狂吠起來，門縫裏探出許多頭。看見二個陌生男子提着紙燈籠，中間走着一個更陌生的女人。那女人大約已是三十開外年紀了，身上穿的是這村上不大普通的藍長袍。頭髮亦是剪短的。大家看了莫名其妙，因此有幾個好奇的人就跟踪上去，直至跟到阿林的門口，見阿林房內早已點着二根紅蠟燭在迎接。人家才半信半疑猜度起來：

『大概是阿林討進老婆來了。』於是這村上的街頭巷尾，三五成堆的人們紛紛議論，顯然也為阿林忙起來了。

阿林真的討進老婆了。因為二個提紙燈籠的媒大人就是阿林遠脈的親眷，所以事情進行得竟出乎人們意料之外的

快速。

這夜阿林與金姑同房，他倆初次就談得很甜蜜，從談話中，阿林覺得金姑這女人比自己要聰明而靈巧多了。最後他們還不免談起了各自的身世來：才知道自己已是金姑的第七個丈夫了。但是阿林非但不以為她之可鄙反而還同情了她的悲慘的遭遇。他想：一個女人決不會想在一生裏多嫁幾個丈夫的；女人有着這種遭遇，無非是一個人的命運所致，正如自己一樣。不是自己存心想做壞的事，都不能怨自己。金姑的需要一個男人，亦同我需要一個女人一樣。他又想：這樣的女人是世界上最不幸的女人，我不給她同情歡喜，她還有什麼路走呢！因此阿林就鬆鬆爽爽的答應了金姑的三個要求：第一、人家誇的話不要聽。第二、阿林和阿林娘不能就此輕視她。第三、前夫留下的五歲女兒，阿林要負責撫養她成人。

自然，這點點小事在阿林已是不成問題的，至他娘怎樣，他現在是無暇去過慮了。

三天之後，金姑實行阿林的諾言，把五歲的女兒帶到家裏來了。誰知阿林娘一見之下，氣沖牛斗，指手畫腳地臭罵了阿林一頓，阿林只好不作聲。從此金姑就成了阿林娘的對頭了。同時村上人們再一次議論紛紛！

『阿林真倒楣，女人「重七夫」，命根必定生得短！』

『自己走了來嫁人，這是上門伙！不是好東西！』

『討個壞女人還不夠，要掛個「拖油瓶」！這才叫做祖宗犯，該倒楣！』

總之，人們在記憶裏能夠想起的一切批評比方都搬出來了；一切的壞街頭都加到金姑的身上，人們以為像金姑這樣的女人最醜惡，這種女人還是死去乾脆！她之活在好像就是人們的恥辱！

阿林娘對金姑的不好感是從她看見了金姑臉上有塊瘡疤的時候生了根的，從此對她的怨氣日日在心中生長，永無拔去的希望。她說女人臉上的疤痕是命裏註定的，是敗家的象徵！

金姑來到阿林家雖然只是短短的期間，但阿林娘確乎覺得自己的兒子已變得多了，什麼都變了。她想：這都是金姑的緣故。沒有金姑時，阿林是上好的兒子，有了金姑把娘就甩開了，所謂：『娶了媳婦，賣了兒子，』一點不錯。

同時金姑這女人是有的能幹的。她的命運雖然慘得不能形容，可是她從那滿地苦水裏淘涉過來的；過去一連串的日子都用淚水澆過，慘白的心田上滿是難以填補的傷痕！所以她對於這社會給予她的種種酷待，她未必存着一種沉默的反抗。她有這種頑強的力量，對於阿林娘的冷諷熱嘲的輕視往往加以無形的反擊，因此金姑就成了這社會裏的衆矢之的的罪魁！

金姑在風聲鶴唳的氣氛下挨過了一年多難堪的日子，不幸的人偏遭不幸的事。在這些日子裏，金姑無辜被套上了無數的罪名。

因為自從金姑來到阿林家後，阿林

家裏平地增加二張口。一家四口，必得在天利人和之下，好好苦撐才得緊湊挨過。真是禍不單行，在金姑到阿林家後，遠遠近近就發生了一次罕有其比的旱災，弄得阿林的幾片田地顆粒無收，接着還死了二頭豬。雖然阿林拚命掙扎，亦是挽回不了這惡劣的局面，他於是只得將幾片田地亦賣掉了，來過起慘風饑雨的生活！

國內在打仗，物價天天漲，倒壞了的農村未經修復，而現在則更在敗壞腐爛了！

這情形原是一般的，然而阿林娘偏說這都是金姑命不好，金姑一定是個「掃帚星！」

於是人們都亦說：『自金姑這壞女人到來後，旱災也來了，瘟疫亦來了。弄得人畜不安，這女人一定不是好東西！一定是個「掃帚星」！她不但要掃空阿林的家，要把全村都掃光哩！』

阿林娘日夜盯着金姑指桑罵槐地，孩子被推出了校門，不准她讀書，一般小孩子都圍着她打，騷笑，臭罵！

一個大風黑夜裏，金姑對着一粒豆黃慘淡的燈光，一切的幻想，即是人生裏僅有的一個幻想亦像個水泡一樣爆裂無蹤了！

她看着阿林一副忠實慈祥的臉譜，在睡鄉裏展露着真摯淳樸的美麗！她淌下了僅有的幾粒乾枯的淚！

最後她終於橫起了心腸，離開了阿林，開門走出了那罪孽之鄉！

阿林在狗的狂吠中驚醒了，瘋狂似的撲出門外，向着前面的黑影衝去！

『金姑！金姑！你往那裏去！金姑！……』

註：『掃帚星』一詞，故鄉謂人死無嗣，無可享祀，孤魂伶仃，只好去別處打些游擊也。

# 見尋就的找尋凡

會令夏年八四九一



七月十一日下午二時二十分自上海開始的一輛火車在高境車站停止了好久，為的是等待着從最後二節沒有頂的裝貨車中不斷地在向下跳的男女學生們。

雖然每個人臉都發得紅紅的，又熱又渴，可是每個人都興高彩烈地毫無怨言地背着行李向目的地——嶺南中學走去。

未進校門就有用彩色寫得很大的「歡迎參加夏令營」的字樣貼在石柱上，另一張上寫着——「凡尋找的就尋見」，雖然事前明知這是這次夏令營的主題，可是這幾個字在當時的確給人很深的印象，使人們心自問：「我要尋找些什麼呢？」「可能尋找到我所希望的嗎？」

的確，自己並沒有抱了要尋找的什麼目標而却適逢了夏令營。

進營後，當各校負責人正在辦理註冊分配房間手續時，在校門口的冰棒生意，總務（大同同學）自

已辦的汽水，以及飲水桶旁都湧滿了人。當各人稍從熱、渴以及疲勞等待、舉行李等緊張情緒中鬆弛下來後，就開始注意四周的環境了。

最吸引人的是那圍在白色籬笆中的游泳池，同學們眼巴巴地羨慕地望着嶺南同學們在戲水，自己恨不得把滿是塵埃的身子跳將下去。（這個慾望只是二十四小時的問題，因為在第二天這個時候，自己已在水中讓站在旁邊觀看的同學妒忌了。）

游泳池和周圍的白籬只不過是美麗的嶺南校園的一角而已，那滿着綠葉的花架，在宿舍前鋪得碧綠的草地和小小的假石，豎立在坪邊各種樹木，樹蔭旁的盪木、鞦韆架、跳蹺板，以及包圍着校園周圍的鄉村氣息，越過園界的紅色高境古廟……在這樣一個完美的自然環境內，遠離着都市的煩囂。這許多來自大同、上醫、滬江以及男中區的同學們，有的懷了新鮮陌生的情緒，有的抱着起勁苦幹的精神，有的為着要增加見識，有着高度尋找的熱忱，他們好似來到了世外桃源，尤其是看見了盪木和鞦韆便他們像返老還童，躍躍欲試地爭着要去盪一下。

開幕禮拜中楊蕙靈女士指給我們一條尋找的路：「在捨己中尋找」。

晚餐時各校自己選定了一塊草坪，你可以看見東一環西一環地圍坐着，許多年青的人們。接下來的月光會，校與校間開始熟悉，各校都有節目，男中區厚皮的客串，使人對這羣可愛的小弟弟有啼笑皆非的感覺。

第一天的歡聚就在歌聲中結束了。在以後的整整三天中，每天上午是相當嚴肅的早禱，演講和討論。禱的主題是：

「在信仰中，認識自己中，崇拜中尋找」  
「在行為中尋找」和「凡尋找的就尋見」

檀仁梅博士在演講中指出基督教學生運動的一個任務——要尋找上帝和他的國，吳耀宗先生清楚地分析了現實環境。使人反省，提醒了每個基督徒應面對現實，了解現實，並去改革現實，因為基督徒的責任就是要將天國建立在地球上——這現實的世界。

討論的題目是：「基督教學生的理想學校生活」——基督教學生與現實生活  
「一對夏令營的意見和各樣事上計劃」。許多基督徒和非基督徒學生聚在一堂，一同禱告，一同聽道，一同討論，一同思想，這種機會是非常難得的。

吃飯是抽籤入座的。這樣有機會認識別校的同學，午飯後自由活動時間，有的游泳，有的睡午覺，造橋，賽球等。下午是較輕鬆富創造性，玩性的節目。化裝表演中，上醫的「上海之夜」，大同的「飯店」、滬江的「精神病」等……都證明同學在最短時間中的天才創作發揮得驚人。偷營時的緊張也許比真的警察捉強盜還嚴密。

歡宴的酒席總有散的時候，我們這三天的夏令營到了十四日下午也不得不舉行惜別儀式，儀式是那麼簡單，可是情意綿綿，各校都傾吐出真心對這次夏令營的感想和以後的希望，因為這次夏令營中不論在什麼時候，每校都現着互助，團結，服務的精神，每個人都把我忘了，一切都為了大我——自己學校同學和所有參加夏令營的同學，這種精神，尤其是在各校負責同學和夏令營執行委員會的同學更加明顯地可以看出，每個人都都在服務中認識自己，在服務中發現友誼，在服務中培養人格，在服務中親近上帝。

晚上的惜別會直至二時才散，可是這還不能減少次日車站分別時的依戀。再會！可愛的嶺南中學！再會！親愛的營友們！希望在這暑假中大家再能相會一次！

火車的氣笛聲和車輪聲報告着離高境愈來愈遠了，夏令營將成爲明日的回憶「凡尋找的就尋見」。

我尋見了什麼呢！  
我尋見了一個真理：  
「一個活的信仰，必定是外溢的，是要與人分享的！」

### 總務部

△本會董事孫王國秀女士赴美國威斯康大學講學歷史，業於八月四日動身出國。

△本會職業婦女部幹事鍾國英女士就任成都青年會總幹事，將於本月十六日左右飛赴成都蒞任，鍾女士工作將由勞工部幹事邢澤女士担任。

△本會本年度四十週紀念慶祝現正積極籌備中，凡各女青年會好友，能供給各種有關本會之各種材料或文章等，均歡迎投寄本會四十週年紀念籌備委員會。

△本會前學生部同工楊壽寧女士，將於八月十八日偕鄭建業先生共赴加拿大，尹蕙女士將任職學生部幹事，定九月一日蒞任。

△香港單德琴女士已從美國回來，八月三日在滬逗留一日，已於八月四日返港主持會務。

### 職業婦女部

△七月廿四日在蘇聯體育館，本會



職業婦女團契和男青年會的職業青年團契共計十一個，共同舉行了一次仲夏夜的盛大晚會，到會的人數共約六百餘人，每個團契在廣場上佔了自己的座位，首先由主席致開幕詞後，請男女青年會總幹事相繼致詞，然後開始了集體歌唱，雄偉的歌聲貫澈了雲霄，接着是邊疆舞和活報，「楊妹運動」和「三級跳」那末現實的諷刺物價狂漲的題材，使許多人看了真是啼笑皆非，最後是各團契挑戰，響應夏令會捐款，義賣澳門金元寶，大家情緒非常的高漲，在號召職業青年們團結，向光明的集體朗誦中結束了這晚會，每一個人帶回去的是一顆熱烈興奮底心。

△職光團自從去冬成立至七月底已是整整的半年了，就在七月廿五日下午那天在本會所舉行了第一次的年會，改選幹事，重新檢討半年來工作和計劃，相信職光團在下半年一定更邁步的向前進行的。

△醫藥團契成立以來，以出售鮮糖水注射防疫針出名，現在她們正在積極建立經常工作，除上項服務事工繼續外，更推動學術演講，和契友之間的交誼和連絡，醫藥團契和醫護團契在許多事工上是合作進行的。

△籌備夏令會：一年一度的夏令會又到了，本年度的夏令會我們預計比去年一定熱鬧，人數更多，人才也更多，這次我們已借定了楊樹浦滬江大學，日期是廿八日，節目也在籌備中，希望各團契契友都能踴躍參加。

### 會員部

△烹飪班已開始，每星期一次，請專家担任教導西點及西菜烹飪法，大家又學又吃，非常高興。

△自八月一號起本會會費重訂如下：  
家庭婦女部會員 一百萬元

職業婦女部會員 五十萬元  
學生部會員 二十萬元  
勞工，少女部會員 十萬元

### 學生部

△學生禮拜堂成立五週紀念，請涂羽卿先生講道，參加同學非常多。

△夏令會大學區分約大和一般性大學舉行二個會，地點是在江灣嶺南中學，參加的同學都非常興奮。

### 勞工部

△第七暑期女工夜校開班——本會得滬江大學教授金武周先生協助，在滬東公社舉辦女工暑期班，報名學生甚為踴躍，達一百二十人，已於七月十五日開學。

△第七友光團成立——許昌路第三夜校開學，已逾兩月，同學對女青年會相當認識，並自動組織友光團，八月一日開友光團成立大會，各友光團代表均出席致賀辭，並有餘興節目，情況熱烈。

### 少女部

△七月廿日華光團月光會，各團舉行聚餐會，有自帶小菜，嗜白麵包，赤豆粥等，除各團担任節目，還有顧問先生的門牛表演，精彩非常，可惜那天沒有月亮，真是美中不足。

△天使華光團辦了一個少女義務學校，差不多全體團員都做了小先生，她們講做服務工作真有勁。

△夏令會結束了，同學們都非常留戀，想再有幾次同樣的會，於是七月廿一日集合了各校的同學，七張八嘴的計劃，得到的結論是這樣，每星期六上午有中國及西洋舞蹈班，舉行校際聯歡會，在開學前大家還主張有一次大會，眼！別錯過了參加的機會。

△最近天氣更悶了，太陽更厲害了

### 家庭婦女部

服務華光團她們提議要到北極去，八月一日下午二時在外灘公園集合，搭了八路電車自楊樹浦馳去，你道北極是什麼地方，原來是製造美女牌冰淇淋的海岸洋行，他們招待真週到，每人分到了一塊紫雪糕，二根白雪公主，二根棒冰，真開心，吃了那麼多。

△少女夏令會今年是在江灣嶺南中學舉行的，參加同學約共有一百五十餘人，學校單位共有十二個，這次夏令會大家都玩得非常高興，非常有興趣。

△家庭問題研究會在七月八日，會員友誼會在七月九日各舉行一次集會，兩會都請產科專家林元英醫生講「可怕的癌」林醫生把婦女子宮癌的症狀和後果講得詳細，每人都感到這種病的確可怕，每人平日都有注意的必要，順便報告一個好消息，林醫生為了促使婦女界對癌症的注意，特給我們一種優待：凡是本會家庭婦女部會員前往林醫生診所檢查癌症，可以八折取費，如有會員願意前往檢查，請來家庭婦女部取介紹信。

△七月十九日，家庭婦女部舉行迎新大會，詳敘了多日的家庭婦女部忽然熱鬧起來，一大早烹飪班的健將蔡、程、徐三位太太到會為會員製蛋糕，中飯剛過，趙、李二位太太的三明治也帶到了，會場也被孔太太佈置得花團錦簇，四點鐘開會，會場上坐滿了五六十位新舊會員，大家忙著通姓名或問訊別來的情況，恨不得每人多長兩隻耳朵二張嘴，會長羅太太和總幹事致了歡迎詞後，便一邊嚼着自製的點心一邊欣賞小朋友們的表演，末了還有一場電影助興，許多新會員臨走時還不忘記參觀會所，加入文藝團製英文班烹飪班……七點鐘才盡興散去。



# 廠業工學化明昌

司公限有份股

標商 冊註



牌龍雙

化學製品

高等油墨

油墨顏料

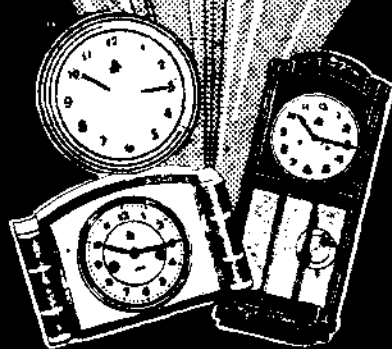
油漆顏料

廠工貨國之備完最料原給自內國為  
九六〇九報電 〇〇五七三話電 弄一二一路蘭新

## 鐘天五十牌五三

撥順倒可針 走斜歪能鐘

5  
55



室八一三樓三樓大淑慈路京南 所行發 品出廠表鐘國中  
發批蓬零 四九二二九〇話電

內政部 郵政登記證 京警滬字 第五九六號  
中華郵政登記證 爲第一類新聞紙類

中國唯一手工業出口商

# 浩和貿易股份有限公司

## T. HOWARD COMPANY LTD.

Manufacturer and Exporter

P. O. BOX 2065 CABLE: HOWARD



### 專 營

繡花

抽紗 花邊

景太藍

銅器

江西瓷器

象牙雕刻 樟木雕刻

各式地毯

及

一切家庭工業手藝品

如有上列物品需要出口者可請本公司介紹

上海北京西路 650 弄 (黃家沙花園) 9 號

每冊三十萬元